

INSTRUCTIONS BY		DATE SENT TO	
AFTER BINDING,		MUSIC	
ROUTE TO:		MUSIC	
BOOK	SERIAL	THESIS	
mb	IN FROM: MUSIC		
(BINDER)	3		
	SPINE INFORMATION		
BOOK			406
SERIAL	M		
BUDGET	MESSENGER		

THE LIBRARY OF THE
UNIVERSITY OF
NORTH CAROLINA



ENDOWED BY THE
DIALECTIC AND PHILANTHROPIC
SOCIETIES
MUSIC LIBRARY

ML503
.M583
B6

UNIVERSITY OF N.C. AT CHAPEL HILL



00010998575

Digitized by the Internet Archive
in 2011 with funding from
University of North Carolina at Chapel Hill

<http://www.archive.org/details/lebourgeoisdecal00mess>

André Messager



LE
BOURGEOIS

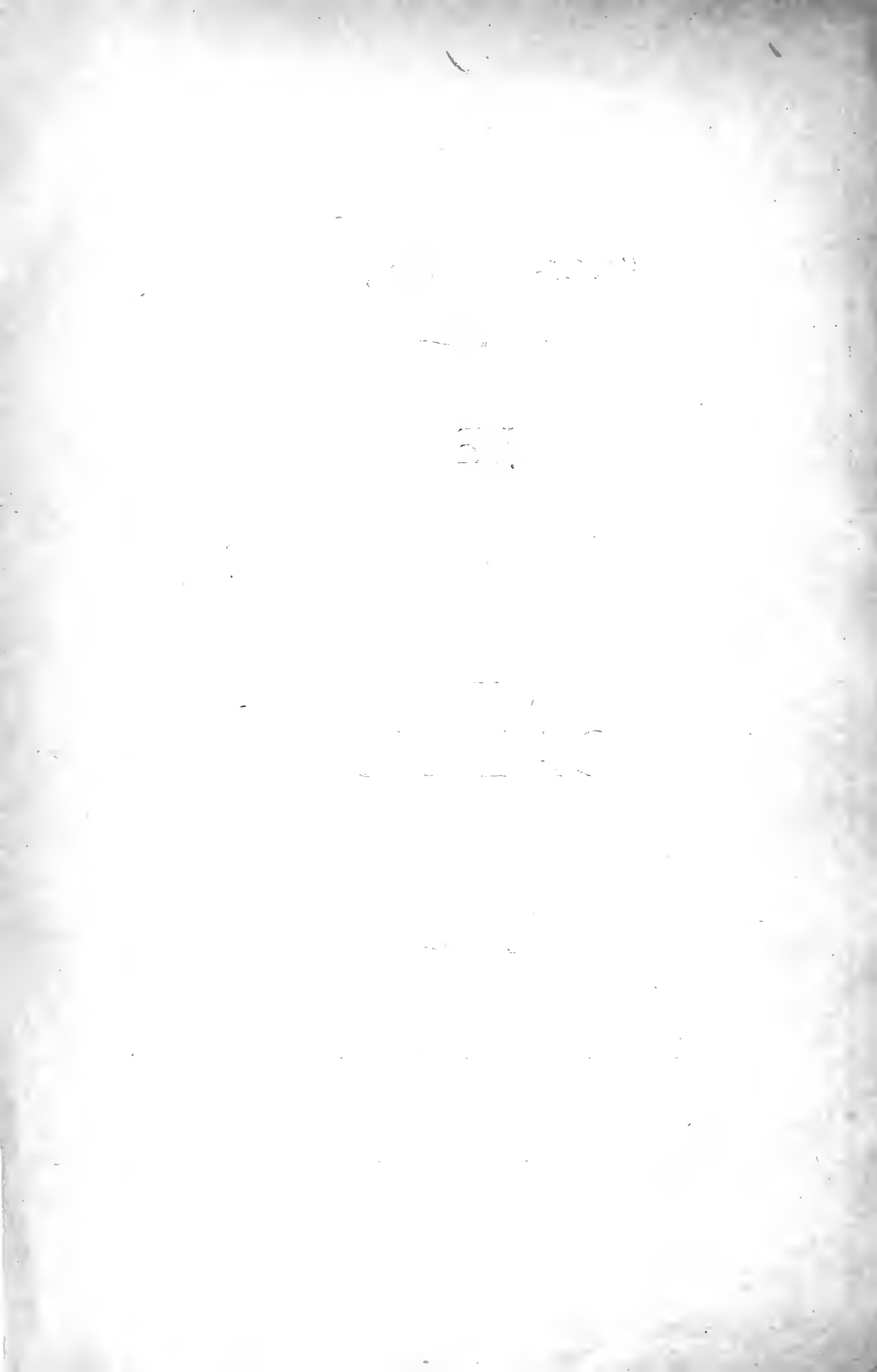
DE

CALAIS

Opéra Comique en trois Actes



PARTITION PIANO ET CHANT



THÉÂTRE DES

FOLIES DRAMATIQUES

LE BOURGEOIS DE CALAIS

Opéra Comique en 3 Actes

Paroles de M. M.

Ernest DUBREUIL et Paul BURANI

MUSIQUE DE

André MESSAGER

PARTITION PIANO & CHANT

Révisite par l'auteur

Prix net : 12^f

Déposé
Ent. Sta. Hall.

LE BOURGEOIS DE CALAIS

OPÉRA-COMIQUE EN 3 ACTES

Représenté pour la première fois à Paris, sur le Théâtre des Folies-Dramatiques, le 6 Avril 1887

Chef d'Orchestre **D. THIBAUT**

Personnages	Artistes	Personnages	Artistes
Le Duc de Guise	M ^{RS} MORLET	Marthe	M ^{ES} L. BOREL
Lord Trefford	— GOBIN	La Comtesse de Civrae	— JULIETTE DARCOURT
André	— DECHESNE	René	— FANZI
Le Chevalier de Champagnolles	— GUYON	Gudule	— CLEMENTI
Maître Aubriet	— BELLUCCI		
Kerkadec	— LAURET		
Mitonnet	— DUHAMEL		

1^{er} Acte. — Le camp du Duc de Guise.

2^e Acte. — Chez Maître Aubriet. — 3^e Acte. — La Porte de Calais.

Janvier 1558

Pour toute la musique, la mise en scène, le droit de représentations, s'adresser à MM. ENOCH FRÈRES & COSTALLAT, Éditeurs-Propriétaires, pour tous pays.

CATALOGUE DES MORCEAUX

		Pages
OUVERTURE.....		2
ACTE I		
1. INTRODUCTION.....	<i>C'est l'hiver qui nous assiège</i>	9
2. COUPLETS.....	<i>Jamais le vaillant duc de Guise</i> (René).....	21
3. COUPLETS.....	<i>Vous êtes une femmette</i> (La Comtesse).....	26
3. RÉCIT ET AIR.....	<i>Où, mes braves soldats</i> (Le Duc).....	28
4. QUATUOR.....	<i>Vous avez, dans mon âme,</i> (Marthe, Le Duc, André, Aubriet).....	34
5. ROMANCE.....	<i>Je suis un simple matelot</i> (André).....	45
6. COUPLETS.....	<i>L'Anglais, premier peuple du monde</i> (Trefford).....	49
7. QUETTO.....	<i>Quand je serai seul avec vous</i> (Marthe, Le Duc).....	51
8. FINAL.....		
{ CHŒUR.....	<i>Cavaliers, le boute selle</i>	59
{ QUARTETTO.....	<i>Faisons diligence</i> (Marthe, Trefford, Le Duc, Aubriet).....	68
{ CHŒUR.....	<i>Petit soldat de guerre</i>	75
ACTE II		
ENTR'ACTE.....		78
9. CHŒUR DES SERVANTES.....	<i>Tape et cogne</i>	80
10. DUETTO.....	<i>Où je suis sa meilleure amie</i> (Marthe, La Comtesse).....	89
11. RONDEAU.....	<i>Il sait qu'hier au camp français</i> (Marthe).....	99
12. ENSEMBLE DE LA CONJURATION.....		
{ CHŒUR.....	<i>Chez notre échevin</i>	103
{ LÉGENDE.....	<i>Nos pères étaient des bourgeois</i> (Marthe).....	110
{ COUPLETS.....	<i>Demain, à l'aube mes amis,</i> (Le Duc).....	121
13. COUPLETS.....	<i>Hurrah! pour la vieille Angleterre</i> (Trefford).....	128
14. COUPLETS.....	<i>C'est une merveilleuse idée</i> (Le Duc).....	134
15. FINAL.....		
{ DUO.....	<i>Demain, à l'aube la bataille</i> (Marthe, Le Duc).....	140
{ TRIO.....	<i>Folle rage, il m'outrage</i> (Marthe, Le Duc, André).....	151
{ ENSEMBLE FINAL.....	<i>Allons amis que tout s'apprête</i>	167
ACTE III		
ENTR'ACTE.....		170
16. CHŒUR DE LA MILICE BOURGEOISE.....		172
17. QUINTETTE.....	<i>Moi le danger, cela me creuse</i> (La Comtesse, Champ, Treff, Kerk, Mit.).....	179
18. ROMANCE.....	<i>Je vais errant à l'aventure</i> (André).....	192
19. TRIO.....	<i>Il faut savoir mourir pour la patrie</i> (Marthe, Le Duc, André).....	196
20. FINAL.....	<i>Nous voici pour la fête</i>	205

Propriété pour tous pays, tous droits d'audition, de représentations, d'arrangement et de traduction réservés.
(Déposé selon les traités internationaux)

OUVERTURE

All^o maestoso

PIANO

ff

The musical score is written for piano and consists of five systems of staves. Each system contains a grand staff with a treble clef on top and a bass clef on the bottom. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is common time (C). The first system begins with a piano (*ff*) dynamic marking. The second system continues the melodic and harmonic development. The third system features a change in dynamics to piano (*p*). The fourth system returns to a forte (*ff*) dynamic. The fifth system concludes with a series of chords and triplets, marked with accents and a forte (*ff*) dynamic.

Mouv: de Valse

The first system of the waltz consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a series of chords with accents (>) above them. The lower staff is in bass clef and contains a series of chords. A dynamic marking of *p* (piano) is placed above the bass staff. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 3/4.

The second system continues the waltz with two staves. The upper staff is in bass clef and features a series of chords. The lower staff is in treble clef and contains a series of chords. The key signature and time signature remain consistent with the first system.

The third system consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a series of chords. A dynamic marking of *cresc.* (crescendo) is placed above the treble staff. The lower staff is in bass clef and contains a series of chords. The key signature and time signature remain consistent.

The fourth system consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a series of chords. A hairpin crescendo symbol is placed above the treble staff. The lower staff is in bass clef and contains a series of chords. The key signature and time signature remain consistent.

The fifth system consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a series of chords. A dynamic marking of *f* (forte) is placed above the treble staff. The lower staff is in bass clef and contains a series of chords. A dynamic marking of *p* (piano) is placed above the bass staff. The key signature and time signature remain consistent.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, some beamed together and some with slurs. The bass clef staff contains a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with more complex rhythmic patterns and slurs. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment.

Third system of musical notation. The treble clef staff features a more active melodic line with many beamed notes and slurs. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with a dynamic marking of *p* (piano) at the beginning. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment, with a dynamic marking of *p* (piano) appearing later in the system.

First system of musical notation, featuring treble and bass staves. The treble staff contains a melodic line with a slur and dynamic markings *f*, *dim.*, and *p*. The bass staff provides a harmonic accompaniment.

Second system of musical notation, featuring treble and bass staves. The treble staff contains a melodic line with a slur and a dynamic marking *f*. The bass staff provides a harmonic accompaniment.

Third system of musical notation, featuring treble and bass staves. The treble staff contains a melodic line with a slur. The bass staff provides a harmonic accompaniment with accents.

Fourth system of musical notation, featuring treble and bass staves. The treble staff contains a melodic line with a slur. The bass staff provides a harmonic accompaniment with accents.

Fifth system of musical notation, featuring treble and bass staves. The treble staff contains a melodic line with a slur. The bass staff provides a harmonic accompaniment with accents.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a series of chords, primarily triads and dyads, with some accidentals. The bass clef staff contains a rhythmic accompaniment of eighth notes, with some notes marked with accents (>).

Second system of musical notation. The treble clef staff features more complex chordal textures, including some sixteenth-note patterns. The bass clef staff continues with eighth-note accompaniment.

Third system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with a slight upward curve. The bass clef staff has a few notes, with the word *dim.* written above the first measure and *p* above the last measure.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with slurs. The bass clef staff has a steady accompaniment of eighth notes.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with slurs and some dynamics markings. The bass clef staff has a steady accompaniment of eighth notes.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with eighth notes and slurs. The bass clef staff contains a bass line with chords and eighth notes.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff includes a dynamic marking *p* (piano) and features sustained chords.

Third system of musical notation. The treble clef staff shows a melodic line with slurs. The bass clef staff continues with a bass line and chords.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with slurs. The bass clef staff includes dynamic markings *p* (piano) and *f* (forte), along with a sustained chord in the treble.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff begins with a *dim.* (diminuendo) marking. The bass clef staff includes a dynamic marking *p* (piano) and features sustained chords.

The first system of music consists of two staves. The treble staff begins with a series of chords, some marked with a fermata. The bass staff provides a rhythmic accompaniment with eighth notes and chords.

The second system continues the piece. The treble staff features a melodic line with eighth notes. The bass staff has a fermata over a chord, with the instruction "cresc." written above it, indicating a crescendo.

1^o tempo

The third system is marked "ff" (fortissimo) and "1^o tempo". The treble staff has a melodic line with eighth notes. The bass staff has a rhythmic accompaniment with eighth notes and chords.

The fourth system begins with a measure rest of 8 measures in the treble staff. The music then resumes with eighth notes and triplets in both staves.

The fifth system also begins with a measure rest of 8 measures in the treble staff. The music resumes with eighth notes and triplets in both staves.

ACTE I

INTRODUCTION

A. CHŒUR — B. COUPLETS

RENÉ, CHŒURS

Nº 1

A. CHŒUR

Allegro

PIANO

The musical score is written for piano in 6/8 time. It consists of five systems of staves. The first system shows the piano introduction with a treble clef and a bass clef. The tempo is marked 'Allegro' and the dynamics are 'p' (piano). The second system continues the piano introduction. The third system includes the lyrics 'cre - scen - do' under the notes. The fourth system continues the piano introduction. The fifth system shows the piano introduction with a forte 'ff' dynamic marking.

SOLDATS

CHOEUR

C'est l'hiver qui nous assiè - ge; Con - tre le vent les frimas

C'est l'hiver qui nous assiè - ge; Con - tre le vent les frimas

ff

RIBAUCES, 1^{ERS} et 2^{ES} Sopr. *ff*

L'a -

Li - vrons de joy - eux combats A coups de boules de nei - ge.

Li - vrons de joy - eux combats A coups de boules de nei - ge.

- mour aussi nous pro - fè - ge Con - tre le vent, les frimas Ris -

-quons de ten - dres é_bats Malgré le froid et la nei - ge

ff Pour

ff Pour

ff
Le temps est pro_pi_ce A - mis pour danser

nous réchauffer Vi - ve l'e_xer_ci - ce Pour

nous réchauffer Vi - ve l'e_xer_ci - ce Pour

Le temps est pro_pi_ce A - mis pour dan -

nous réchauffer, Vi - ve l'e_xer_ci_ce, Vi - ve l'e_xer_ci_ce Pour nous ré - chauf -

nous réchauffer, Vi - ve l'e_xer_ci_ce, Vi - ve l'e_xer_ci_ce Pour nous ré - chauf -

-ser A - mis pour dan - ser.
 -fer Pour nous ré - chauff - fer.
 -fer Pour nous ré - chauff - fer.

ff

All^{to} 1^{er} et 2nd Soprani

All^{to} Le sol - dat en cam -

sf *p*

-pa - gne N'a pas tant d'a - gré - ment Pri - vé de sen - ti -

-ment Bien_tôt l'en - nui le ga - gne De son leu_demain N'é -

-tant pas cer_tain Il faut pro-fi-ter de la veil - le Et voi_là pourquoi Le

sol_dat du roi En a - mour tou_jours fait mer - veil - le, En

poco rit. **ENSEMBLE** **a tempo**

a_mour tou_jours fait mer-veil - le. Pour les a - moureux é -

poco rit. **a tempo**

-bats Pour les a-mou-reux é - bats Non, sur la terre il n'est

pas Comme les pe - tits sol - dats Pour les a - moureux é -

cresc.
-bats Non, sur la terre il n'est pas Comme les petits sol -

cresc.

f -dats Comme les pe - tits sol - dats *ff* Chan_tons, buvons, ai -

ff Chan_tons, buvons, ai -

ff Chan_tons, buvons, ai -

f *ff*

All^o 6/8

-mons, dansons, Chan_tons _____ bu_vons! Chan_tons, buvons, ai_
 -mons, dansons, Chan_tons _____ bu_vons! Chan_tons, buvons, ai_
 -mons, dansons, Chan_tons _____ bu_vons! Chan_tons, buvons, ai_
 8

-mons' dansons, bu_vons, _____ Chan_tons. Bu_vons! chan_
 -mons dansons, bu_vons, _____ Chan_tons. Bu_vons! chan_
 -mons dansons, bu_vons, _____ Chan_tons. Bu_vons! chan_
 8

-tons! Ai_mons! dan_sons! Ah! la joy_
 -tons! Ai_mons! dan_sons! Ah! la joy_
 -tons! Ai_mons! dan_sons! Ah! la joy_
 ff
 ff
 ff

- en - se jour - né - e Tout au plaisir La cam -
 - en - se jour - né - e Tout au plaisir La cam -
 - en - se jour - né - e Tout au plaisir La cam -

- pague est ter - mi - né - e Sans coup fé - rir. A nous
 - pague est ter - mi - né - e Sans coup fé - rir. A nous
 - pague est ter - mi - né - e Sans coup fé - rir. A nous

- les plaisirs, les fé - tes, Nous rem - plaçons Les ba - tail -
 - les plaisirs, les fé - tes, Nous rem - plaçons Les ba - tail -
 - les plaisirs, les fé - tes, Nous rem - plaçons Les ba - tail -

Ah! la joy-eu-se jour-
 - les, les con-que-tes Par des chansons La joy -

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The lyrics are: "Ah! la joy-eu-se jour- / - les, les con-que-tes Par des chansons La joy -". The music is in a major key with a 3/4 time signature.

-né e Tout au plai-sir!
 - eu - se jour-né e La cam -

The second system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The lyrics are: "-né e Tout au plai-sir! / - eu - se jour-né e La cam -". The music continues with the same key and time signature.

-paigne est ter - mi - né - e Sans coup fé - rir
 -paigne est ter - mi - né - e Sans coup fé - rir

The third system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The lyrics are: "-paigne est ter - mi - né - e Sans coup fé - rir / -paigne est ter - mi - né - e Sans coup fé - rir". The music concludes with a final cadence.

— sans coup fé - rir.

— sans coup fé - rir.

— sans coup fé - rir.

The piano accompaniment consists of two systems. The first system features a treble clef with a melody of eighth and sixteenth notes, and a bass clef with a simple harmonic accompaniment. The second system continues the piano part with more complex rhythmic patterns and chords.

RENÉ

Du duc de Guise voi-ci l'or - dre: Que l'on pré - pa - re sans dé -

p

The piano accompaniment for this system features a treble clef with a melody of eighth and sixteenth notes, and a bass clef with a simple harmonic accompaniment. The piano part includes trills and slurs.

R.

- sor - dre Les ba - ga - ges pour le dé -

The piano accompaniment for this system features a treble clef with a melody of eighth and sixteenth notes, and a bass clef with a simple harmonic accompaniment. The piano part includes trills and slurs.

-part, On lè - ve le camp et l'on part.

Ténors

Basses

f

A -

A - lors on ne fait plus la

- lors on ne fait plus la guer - re? A - lors on ne fait plus la

f

RENÉ

Le Duc vient de li - cen - ci - er Chaque com - pa - gnie é - tran -

guer - re?

guer - re?

p

R. *-gè - re Il dit qu'on ne fait plus la guer - re Gaîment*

R. *Enplein mois de jan - vier.*

mf *Il dit qu'on ne fait pas la*

mf *Il dit qu'on ne fait pas la*

mf *Il dit qu'on ne fait pas la*

p

Mouvt de Valse

guer - re Gaîment Enplein mois de jan - vier.

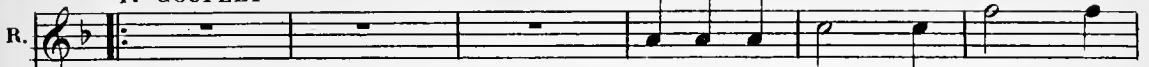
guer - re Gaîment Enplein mois de jan - vier.

guer - re Gaîment Enplein mois de jan - vier.

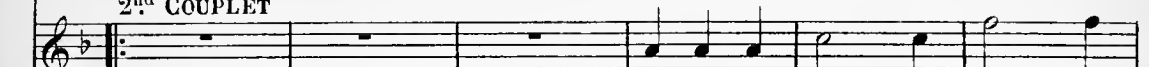
Mouvt de Valse

B. COUPLETS

1^{er} COUPLET

R. 
 Jamais le vail - lant duc de

2nd COUPLET


 Il est vail - lant le duc de


p.

R. 
 Gui - se Si fort é - pris des grands com - bats Ne nous cau -


 Gui - se Pourtant dans son camp les a - mours Ne fu - rent



R. 
 - sa tel - le sur - pri - se; Par son ordre on ne se bat


 - jamais bien de mi - se, Car on se bat - tait tous les



R.

pas. Lui qui ne comprend bien la dan - se Qu'à la
 jours! Mais i - ci n'a - yant rien à fai - re. On laisse en -

R.

gran - de voix des ca - nons Hi - er il nous don - ne li -
 - trer les co - til - lous Et le duc nous permet de

R.

- cen - ce De dan - ser au bruit des chan - sons.
 plai - re Et d'ai - mer au bruit des chan - sons.

f

R.

Ah!

R.

Vio - les et vi - o - lons Ré - glez la ca - den - ce, Mes

p

R.

bel - les ai - mons Et vi - ve la dan - se, Et vi - ve la

f

R.

p *cresc.* *f*

danse Au son des vi - o - lons Mes bel - les ai - mons et vi - ve la

p *cresc.* *f*

R. dan - se!

f Vio - les et vi - o - lons Ré - glez la ca -

f Vio - les et vi - o - lons Ré - glez la ca -

f Vio - les et vi - o - lons Ré - glez la ca -

The first system of the score consists of five staves. The top staff is a vocal line starting with a fermata over a whole note 'dan' followed by a half note 'se!'. Below it are three staves for vocal parts (soprano, alto, and bass) and one grand staff for piano accompaniment. The piano part features a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand. Dynamics include a forte (*f*) marking.

f -den - ce, Mes bel - les ai - mons Et vi - ve la dan - se Et vi - ve la

f -den - ce, Mes bel - les ai - mons Et vi - ve la dan - se Et vi - ve la

f -den - ce, Mes bel - les ai - mons Et vi - ve la dan - se Et vi - ve la

The second system of the score consists of five staves. The top staff is a vocal line with lyrics: '-den - ce, Mes bel - les ai - mons Et vi - ve la dan - se Et vi - ve la'. Below it are three staves for vocal parts and one grand staff for piano accompaniment. The piano part continues with a melodic line and harmonic accompaniment. Dynamics include a forte (*f*) marking.

p danse au son des vi - o - lons *f* Mes bel - les dan - sons Et vi - ve la dan -
p danse au son des vi - o - lons *f* Mes bel - les dan - sons Et vi - ve la dan -
p danse au son des vi - o - lons *f* Mes bel - les dan - sons dan -

1^a 2^a
 - se. - se.
 - se. - se.
 - sons. - sons.

1^a 2^a
p *ff*

COUPLETS

N^o 2.

Allegretto

PIANO

LA COMTESSE

1. Vous ê - tes u - ne fem - me - let - te, Sans é - ner - gie et sans res -
 2. Vous craignez le vent et la nei - ge, A mes cô - tés vous a - vez

la C.

- sort, — Un seul obs - ta - cle vous ar - rê - te Vous fléchis - sez au moindre ef -
 froid, — De mon cœur vous rê - vez le si - è - ge Et vous gre - lot - tez près de

la C.

- fort! Et vous m'ai - mez! Et voilà comme Vous croyez pou - voir me char -
 moi. Mon cher, l'amour, c'est un ser - vi - ce, Et je se - rais dé - que un

la C.
 - mer, Mais en a - mour je veux un homme Un homme qui sa - che m'ai -
 peu S'il faut pourqu'on vous dégoûdis - se Vous mettre devant un bon

la C.
 - mer — Un homme qui sa - che m'ai - mer. — Je veux un homme, un homme, un
 feu — Vous mettre devant un bon feu. — Soyez un homme, un homme, un

rit. *f* **a tempo**

suivez *suivez*

la C.
 homme, un hom - me, Com - ment vous - expli - quer ce - là?.. Ce que l'on

f *p*

la C.
 nomme Un homme, un homme, un hom - me Digne de ce beau titre là!

cresc. *f*

1^a 2^a

RÉCIT ET AIR

N^o 3.

Allegro

PIANO *p*

cresc.

LE DUC

Récit

Oui, — mes braves sol — dats, mes vaillants capi —

le D. — tai — nes Au lieu — de cris de guerre et de dé — fis san —

le D. — glants Je veux — que du plai — sir nous

le D. *dolce*

vien_nent les au_bai_nes En chan_sons

le D. *p*

et bai_sers les plus re_ten_tis_sants En chan_sons et bai_s

le D. **Moderato**

_sers les plus re_ten_tis_sants

Moderato

le D. *p*

Pour quel_que temps que nos é_pé_es Gar_dien_nes sain_tes

le
D.

du dra - peau Laisent les gran - des é - po -

le
D.

- pé - es Et se re - po - sent au four - reau

le
D.

Et qu'un cri dà lar - mes Vienne à re - ten - tir

sf *p* *staccato*

le
D.

Tout comme au plai - sir Nous courons aux ar - mes Le temps de

le
D.

vain - cre ou de pé - rir — Le temps de vaincre ou

dim.

le
D.

de — pé - rir — Nar - gue du temps mo -

le
D.

- ro - se Tout ar - rive à son tour Puis - que l'amour re -

le
D.

- po - se, A - mis, vi - ve l'a - mour! Mais que de - main il

le D.

fail - le Re - pren - dre le com - bat A - mis, je suis sol -

le D.

- dat, Et vi - ve la ba - tail - le

Sop. *f* *ff*

Tén. *f* *ff*

Basses *f* *ff*

A demain la guer - re Au - jour - d'hui l'a - mour A demain la

A demain la guer - re Au - jour - d'hui l'a - mour A demain la

A demain la guer - re Au - jour - d'hui l'a - mour A demain la

guer - re Aujourd'hui l'a - mour Au - jour - d'hui

guer - re Aujourd'hui l'a - mour Au - jour - d'hui

guer' - re Aujourd'hui l'a - mour Au - jour - d'hui

l'a - mour

l'a - mour

l'a - mour

ff

QUATUOR

MARTHE, LE DUC, ANDRÉ, AUBRIET.

N^o 4.

Allegro

PIANO

The piano introduction for the first system is marked *f*. It features a treble clef with a C major key signature and a common time signature. The right hand plays a series of eighth-note triplets, while the left hand provides a simple harmonic accompaniment with chords and single notes.

LE DUC

The second system contains the vocal line for 'LE DUC' and the piano accompaniment. The vocal line is in bass clef and begins with the lyrics 'Vous avez dans mon âme'. The piano accompaniment continues with the same triplet pattern in the right hand and harmonic support in the left hand, marked *mf*.

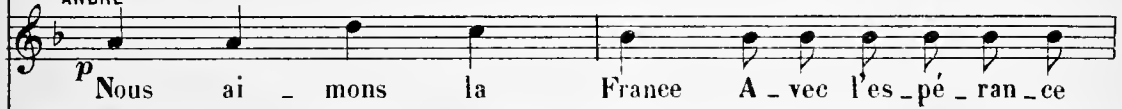
The third system contains the vocal line for 'le D.' and the piano accompaniment. The vocal line is in bass clef and begins with the lyrics 'Fait pas-ser vo-tre foi'. The piano accompaniment continues with the same triplet pattern in the right hand and harmonic support in the left hand.

The fourth system contains the vocal line for 'le D.' and the piano accompaniment. The vocal line is in bass clef and begins with the lyrics '- cla - me Qu'à vo-tre beau rê-ve je crois'. The piano accompaniment continues with the same triplet pattern in the right hand and harmonic support in the left hand.

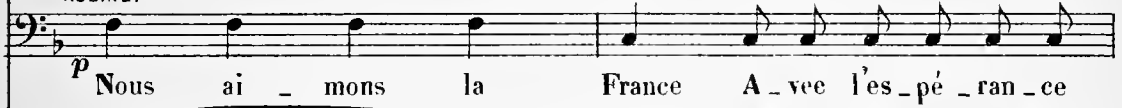
MARTHE



ANDRÉ



AUBRIET



M. *p*
Ah!

A. *p*
Nous ai - mons la France A_vec l'espé_rance De lui de_voir la

LE DUC
Nous ai - mons la France A_vec l'espé_rance De lui de_voir la

Au. *p*
Nous ai - mons la France A_vec l'espé_rance De lui de_voir la

M. *f* *ff* *allarg.*
— Oui, j'ai con - fi - ance Et notre es - pé -

A. *f* *ff*
li - ber - té J'ai con - fi - ance Et notre es - pé -

le D. *f* *ff*
li - ber - té J'ai con - fi - ance Et notre es - pé -

Au. *f* *ff* *allarg.*
li - ber - té J'ai con - fi - ance Et notre es - pé -

rall.

M. *_ran - ce Va de_ve - nir ré - a - li - té.*

A. *_ran - ce Va de_ve - nir ré - a - li - té.*

le D. *_ran - ce Va de_ve - nir ré - a - li - té.*

Au. *_ran - ce Va de_ve - nir ré - a - li - té.*

rall. *ff*

ANDRÉ

Moi, je crois à

p

A. *notre en - tre_pri - se Par - ce que Marthe m'a dit: crois -*

3

A.

Et je veux combattre à sa voix Et sous vos ordres duc de

m.d. *m.g.*

A.

dolce

Guisse! Marthe m'a dit: viens, tu se-

m.d. *m.g.*

A.

-ras mon mari, notre tâche faite; Maintenant, duc, soy-

f *f*

A.

-ez la tête, Nous, peuple nous serons les bras

f *f*

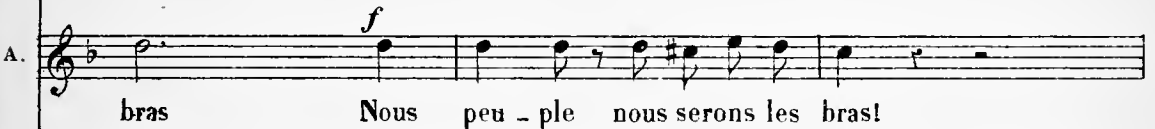
MARTHE



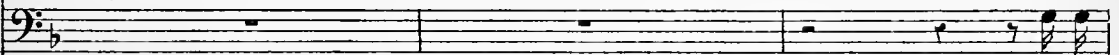
ANDRÉ



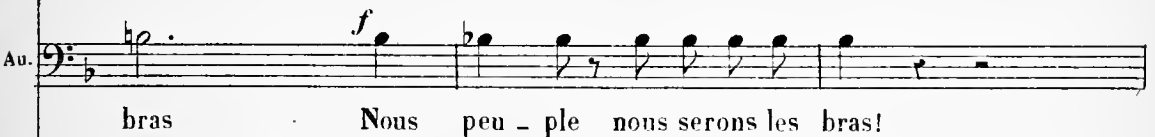
AUBRIET



LE DUC



Votre



A. *Monseigneur!* —

le D. main! *Donnez* — a _ vec fier - té, — Car

Au. *Monseigneur!* —

le D. moi, le duc François de Gui - se, Lieute - nant gé - né - ral du

le D. Roi, Par vous sems, mes a - mis, je crois A no - tre sublime en - tre -

le D. - pri - se Et tel — au roi François, Bayard, oc - tro -

sf *p*

le
D.

- ya la che - va - le - ri - e Lorsque de la pa -

Detailed description: This system contains the first two lines of music. The top line is a vocal line in bass clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The lyrics are "- ya la che - va - le - ri - e Lorsque de la pa -". The piano accompaniment consists of a grand staff with treble and bass clefs. The right hand has a triplet of eighth notes in the second measure. The key signature changes to one flat (B-flat) in the third measure.

le
D.

- tri - e Sur Ca - lais dé - li - vré flot - te - ra l'é - ten - dard

Detailed description: This system contains the next two lines of music. The vocal line continues with the lyrics "- tri - e Sur Ca - lais dé - li - vré flot - te - ra l'é - ten - dard". The piano accompaniment continues with the grand staff. The key signature changes to one sharp (F-sharp) in the second measure of this system.

le
D.

Vous, premier é - che - vin de la vil - le fran - çai - se Vous

Detailed description: This system contains the next two lines of music. The vocal line has the lyrics "Vous, premier é - che - vin de la vil - le fran - çai - se Vous". The piano accompaniment continues with the grand staff. The key signature changes to two flats (B-flat and E-flat) in the second measure of this system.

le
D.

m'oc - troie - rez à moi, Vain - queur ce qu'à Dieu plai - se

Detailed description: This system contains the final two lines of music. The vocal line has the lyrics "m'oc - troie - rez à moi, Vain - queur ce qu'à Dieu plai - se". The piano accompaniment continues with the grand staff. A piano dynamic marking (*p*) is present in the first measure of the piano part. The key signature remains two flats.

le D. *cresc.*
 Mon plus beau ti-tre désor - mais Ce - lui de Bourgeois de Ca -

MARTHE *f*
 ANDRÉ *f*
 le D. *f* AUBRIET
 - lais! Nous ai-mons la France Avec l'espérance

M. *cresc.*
 A. *cresc.*
 Au. *cresc.*
cresc.
 De lui devoir la li - ber - té Oui j'ai con - fi -

M. *ance Et notre espérance Va de_venir ré - a - li - té*

A. *ance Et notre espérance Va de_venir ré - a - li - té*

Au. *ance Et notre espérance Va de_venir ré - a - li - té*

M. *Ah!*

A. *Nous ai - mons la France Avec l'espérance De lui devoir la*

LE DUC

Au. *Moi j'ai con - fi - ance Et votre espérance Va de_venir ré -*

Nous ai - mons la France Avec l'espérance De lui devoir la

f *ff* *allarg.*

M. *f* *ff* *allarg.*

A. *f* *ff*

le *f* *ff*

D. *f* *ff*

Au. *f* *ff* *allarg.*

Oui j'ai con - fi - ance Et notre es - pé -

li - ber - té J'ai con - fi - ance Et notre es - pé -

- a - li - té J'ai con - fi - ance Et notre es - pé -

li - ber - té J'ai con - fi - ance Et notre es - pé -

rall.

M. *rall.*

A. *rall.*

le *rall.*

D. *rall.*

Au. *rall.*

- ran - ce Va deve - nir ré - a - li - té

- ran - ce Va deve - nir ré - a - li - té

- ran - ce Va deve - nir ré - a - li - té

- ran - ce Va deve - nir ré - a - li - té

- ran - ce Va deve - nir ré - a - li - té

rall.

ROMANCE

N° 5

Andante

ANDRÉ

1^{er} COUPLET
p Je suis un sim-ple

2^e COUPLET
p Seul à ma bar-re

PIANO

Andante
pp

A.

ma-te-lot, Vê-tu d'une bu-re gros-sière

sur la mer, Sui-vant de l'œil le vert sil-la-ge,

A.

Tou-jours — en-tre le ciel et l'eau, Je n'ai pas appris l'art de

Mon rê-ve au fond du gouffre amer Voit tou-jours votre douce i-

A. plai - re. A l'ou - ragan
- ma - ge. A - lors mon cœur tout

The first system of the musical score consists of three staves. The top two staves are vocal lines, and the bottom two staves are piano accompaniment. The vocal lines are in treble clef, and the piano accompaniment is in bass clef. The music is in a 2/4 time signature and features a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: "plai - re. A l'ou - ragan" on the first line and "- ma - ge. A - lors mon cœur tout" on the second line.

A. à la tem - pê - te Je sais comment nous tenons têt - e;
bas - vous cau - se; Je n'ai pas peur, loin de vous j'o - se,

The second system of the musical score consists of three staves. The top two staves are vocal lines, and the bottom two staves are piano accompaniment. The vocal lines are in treble clef, and the piano accompaniment is in bass clef. The music is in a 2/4 time signature and features a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: "à la tem - pê - te Je sais comment nous tenons têt - e;" on the first line and "bas - vous cau - se; Je n'ai pas peur, loin de vous j'o - se," on the second line.

A. *cresc.* Dans le ciel noir La foudre gron - de, Je suis sur l'on - de Fort
cresc. Et nuit et jour Dans mon dé - li - re Je sais vous di - re Tout

The third system of the musical score consists of three staves. The top two staves are vocal lines, and the bottom two staves are piano accompaniment. The vocal lines are in treble clef, and the piano accompaniment is in bass clef. The music is in a 2/4 time signature and features a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: "*cresc.* Dans le ciel noir La foudre gron - de, Je suis sur l'on - de Fort" on the first line and "*cresc.* Et nuit et jour Dans mon dé - li - re Je sais vous di - re Tout" on the second line. The piano accompaniment includes a *cresc.* marking.

A. *f*

par devoir Fort par de - voir!

mon amour Tout mon a - mour!

A. Mais tout mon sang bout plein de fiè - vre

Col 1^{er} Couplet

Mais tout mon sang bout

p

A. Aux compliments d'un grand seigneur, Car je ne sais pas sur ma

A.

lè - vre Mettre le secret de mon cœur

A.

f Car je ne sais pas sur ma lè - vre Mettre le secret de mon

rit. dolce

f *p suivez*

A.

1^a cœur.

2^a cœur.

COUPLETS

N° 6

Allegro

PIANO

ff

TREFFORD

1. L'An_glais, premier peuple du mon_ de, Il ne pense jamais qu'à
 2. L'An_glais tient la premiè-re place Chefs, marins, soldats, au_jour_

f p

T. lui, Ah! mon Dieu, oui, Ah! mon Dieu oui! Sur la ter - re com - me sur
 - d'hui, Il n'y a qu'lui, Il n'y a qu'lui! Tout est meilleur, c'est dans la

f p

T. l'onde Ce qu'il voit de meilleur, c'est lui, Ah! mon Dieu, oui, ah! mon Dieu,
ra-ce, Les bœufs, les veaux, les chiens aus - si, Ah! mon Dieu, oui, ah! mon Dieu,

T. oui! On nous dis - tingue à la car - ru - re, Tous
oui! Leurs che - vaux sont de rac' par - fai - te, Leurs

f mf sempre staccato

T. su - pé - rieu - rement tail - lés, — On a des dents, des mains, des
poules ont les meil - leurs œufs, — Bref, vous vo - yez bien que chez

T. pieds Quatre fois plus grands que na - tu - re
eux, Les Anglais ont les plus gross's bê - tes!

f

(PARLÉ) Aho, yes! beautiful, very well, yes!

T.  *p*

Voi- là les Anglais

T. 

De notre Angleter-re Ils ne voient jamais Qu'eux seuls sur la terre, Chacun d'eux ain-

T. 

- si Fait dire à la ronde, Fait dire à la ronde Et par tout le monde

(PARLÉ) L'Anglais, quel peuple,
quel génie, quel...

T.  *f* *ff*

Il n'y a qu'lui! Il n'y a qu'lui!



DUETTO

N^o 7.

MARTHE - LE DUC

Allegretto

Più lento

PIANO

Piano introduction for the duet, marked "PIANO" and "Allegretto" to "Più lento". The music is in C major and 4/4 time, featuring a flowing melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand.

LE DUC
tranquillo

Vocal line for Le Duc and piano accompaniment for the first system. The vocal line is in bass clef, marked "LE DUC" and "tranquillo". The piano accompaniment is in treble and bass clefs, marked "pp".

Quand je se-rai seul a-vec vous Par des mots a-mou-reux et doux, Vous pour-

Vocal line for Le Duc and piano accompaniment for the second system. The vocal line is in bass clef, marked "le D." and "le". The piano accompaniment is in treble and bass clefs.

-rez me par-ler d'un au-tre Et mon discours sui-vra le vô-

Vocal line for Le Duc and piano accompaniment for the third system. The vocal line is in bass clef, marked "le D." and "le". The piano accompaniment is in treble and bass clefs, marked "p".

-tre. Mais quand nous au-rons des témoins Qu'on pour-ra nous

Vocal line for Le Duc and piano accompaniment for the fourth system. The vocal line is in bass clef, marked "le D." and "le". The piano accompaniment is in treble and bass clefs, marked "poco cresc.".

voir, nous en-tendre, Les yeux ardents et la voix ten-dre Les yeux ar-dents et

1^e D.
 la voix ten - dre, A vous par - ler d'a - mour Je mettrai tous mes

rall.

suivrez

1^e D.
 soins O ma fi - an - cé - e A toi ma pen - sé - e

p

MARTHE

dolce
 De ta fi - an -

1^e D.
 A toi sans re - tour A toi mon a - mour

M.
 - cé - e A toi la pen - sé - e A toi sans re - tour A toi

1^e D.
 O ma fi - an - cé - e A toi ma pen - sée A toi sans re - tour

M. *pp*
 mon a - mour A toi, à toi sans retour, A toi à

le D. *pp*
 Mon a - mour A toi, à toi sans retour. A toi à

M. *rall.* **Lento**
 toi mon amour A toi mon a - mour A toi sans re - tour

le D. *rall.*
 toi mon amour. A toi mon a - mour A toi sans re - tour

Lento a T^o

MARTHE

Le rôle est sin-gu-

M. *f*
 -lier vraiment, Quand nous se-rons seuls un instant, De vo-tre gloi - re rayon -

f. *p*

- nan - te Je res-te-rai l'humble ser - van - - te

M. Mais a - lors qu'on nous en-tendra, Qu'on pour-ra nous voir l'un et l'au-tre

M. En pas-sant mon bras sous le vô - tre En pas-sant mon bras sous le vô-tre

p

M. A vos pro - pos d'amour gai - ment on ré-pon - dra

rit. . . . a tempo

a tempo

suivez

M. De ta fi - an - cé - e A toi la pen - sé - e

M. A toi sans re - tour A toi mon a - mour!

M. De ta fi - an - cé - e A toi la pen - sé - e
LE DUC

O ma fi - an - cé - e A toi ma pen - sé - e

M. A toi sans re - tour A toi mon a - mour A toi, à

LE D. A toi sans re - tour A toi mon a - mour A toi, à

M.
 toi sans retour, A toi, à toi mon amour A toi sans re -

le
 D.
 toi sans retour, A toi, à toi mon amour A toi sans re -

rall. - - - **Vivace**
 M.
 - tour, A toi mon a - mour. Ah! ah! ah! C'est ce - la Ah! ah! ah!

rall. - - -
 le
 D.
 - tour, A toi mon a - mour. Ah! ah! ah! C'est ce - la Ah! ah! ah!

M.
 Et voi - là Quand nous se - rons en com - pa - gnie Ah! ah! ah!

le
 D.
 Et voi - là Quand nous se - rons en com - pa - gni - e Ou

M. ah! ah! ah! Et quelle ai - ma - ble plai - san - te - ri - e

le D. s'ai - me - ra Quelle ai - ma - ble plai - san - te - ri - e

M. Ah! l'a - mu - san - te co - mé - die Ah! sur

le D. Ah! l'a - mu - san - te co - mé - di - - - e Que

M. ma foi!

le D. l'on joue - ra!

FINAL

A. CHŒUR — B. QUARTETTO — C. ENSEMBLE

N° 8

A. CHŒUR.

All^o moderato

Trompettes sur le théâtre

PIANO

f (On parle)

Roul^l de tambour

Orch.

mf *cresc*

f

Ténors

ff

Ca_va_liers le bou - te -

Basses

ff

Ca_va_liers le bou - te -

CHŒUR

ff

sel - le, Fan - tas - sins, c'est le dé - part _____ Si le re - pos _____

sel - le, Fan - tas - sins, c'est le dé - part _____ Si le re - pos _____

_____ nous ap - pel - le C'est qu'on se bat - tra plus tard

_____ nous ap - pel - le C'est qu'on se bat - tra plus tard

p Ca - va - liers, le bou - te - sel - le Fan - tas - sins, c'est le dé - part

p Ca - va - liers, le bou - te - sel - le Fan - tas - sins, c'est le dé - part

p

*cresc.**f*

Si le re - pos nous ap - pel - le C'est qu'on se bat - tra plus

Si le re - pos nous ap - pel - le C'est qu'on se bat - tra plus

TREFFORD

Ge

tard!

tard!

p

T.

ne se - ra pas fa - ci - le De quitter le camp...

AUBRIET

Je le

T. Et

A. crains! Les sol_dats tiennent les che_mins!

T. si quel_que sei_gneur hos_ti_le Me re_con_nais_sait, moi Tref_

T. LE DUC

Et vous trou_vait de bon_ne pri_se, Vous ne pour_

le D. riez du duc de Gui_se Vous ré_la_mer en_

Moderato (mouv! de marche)

TREFFORD

le D. *Cachons-nous!*

p

T. *Et lais - sous pas -*

le D. *- père On ne nous dé - cou - vri - ra pas*

T. *- ser les sol - dats E - vi - tons un af - front à*

T. *la noble An - gle - ter - re*

f

Ténors

Pe - tit sol - dat de guer - re Dis - nous où tu t'en

Basses

Pe - tit sol - dat de guer - re Dis - nous où tu t'en

p

f

vas Et lon lon la Dis - nous où tu t'en vas Et lon lon la Moi

p

f

vas Et lon lon la Dis - nous où tu t'en vas Et lon lon la Moi

je ne le sais pas

je ne le sais pas

Si c'est chez ma ber - gè - re El - le m'ou - vre ses bras, Et lon lon

Si c'est chez ma ber - gè - re El - le m'ou - vre ses bras, Et lon lon

The first system consists of two vocal staves (treble and bass clef) and a piano accompaniment section with two staves (treble and bass clef). The vocal lines are in a 3/4 time signature and feature a melody with lyrics. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and some melodic lines.

la El - le m'ou - vre ses bras Et lon lon la Et je double le

la El - le m'ou - vre ses bras Et lon lon la Et je double le

The second system continues the musical piece with two vocal staves and piano accompaniment. The vocal lines repeat the previous phrase with a slight variation in the piano accompaniment.

pas — Pe - tit sol - dat de guer - re Dis - nous où

pas — Pe - tit sol - dat de guer - re Dis - nous où

The third system introduces a new phrase with two vocal staves and piano accompaniment. The piano accompaniment features a more active melodic line in the bass clef.

tu t'en vas, Et lon lon la Dis-nous où tu t'en vas, Et lon lon
tu t'en vas, Et lon lon la Dis-nous où tu t'en vas, Et lon lon

The first system consists of two vocal staves (treble and bass clef) and a piano accompaniment (grand staff). The lyrics are: "tu t'en vas, Et lon lon la Dis-nous où tu t'en vas, Et lon lon". The piano part features a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes.

la Moi je ne le sais pas
la Moi je ne le sais pas

The second system continues with two vocal staves and piano accompaniment. The lyrics are: "la Moi je ne le sais pas". The piano part includes a dynamic marking of *p* (piano) in the right hand.

LE DUC
On peut ris-quer u-ne sor-ti-e

The third system features a vocal line in bass clef and piano accompaniment in grand staff. The lyrics are: "LE DUC On peut ris-quer u-ne sor-ti-e". The piano part includes a dynamic marking of *dim.* (diminuendo) in the right hand.

TREFFORD

Par_

LE DUC

Par_ tons!

AUBRIET

Par_ tons!

T. - tons! Vous, les futurs é_

le D. Par_ tons!

T. - poux Allez de_vant, bras des_sus bras des_sous

le D. Plus de dan_ger!

B. QUARTETTO

MARTHE **All^o molto** *pp* *très léger*

TREFFORT *pp*

le D. *rit.* *pp*

AUBRIET *pp*

Oui nous sommes à vous ; Faisons di-li - gen - ce, Pre-

Faisons di-li - gen - ce, Pre-

Faisons di-li - gen - ce, Pre-

All^o molto

rit. *pp*

M. - nons de l'a - van - ce Courte est la dis - tan - ce Que l'on doit fran - chir .

T. - nons de l'a - van - ce Courte est la dis - tan - ce Que l'on doit fran - chir .

le D. - nons de l'a - van - ce Courte est la dis - tan - ce Que l'on doit fran - chir .

A. - nons de l'a - van - ce Courte est la dis - tan - ce Que l'on doit fran - chir .

M. Pour ar-ri-ver vi - te Al - lons tout de sui - te Car là - bas sa
 F. Pour ar-ri-ver vi - te Al - lons tout de sui - te Car là - bas sa
 C. Pour ar-ri-ver vi - te Al - lons tout de sui - te Car là - bas sa
 A. Pour ar-ri-ver vi - te Al - lons tout de sui - te Car là - bas sa

M. sui - te Est prête à par - tir Vous de-vez com - pren - dre, On
 F. sui - te Est prête à par - tir Vous de-vez com - pren - dre, On
 1^o B. sui - te Est prête à par - tir Vous de-vez com - pren - dre,
 A. sui - te Est prête à par - tir Vous de-vez com - pren - dre, On

M.
doit nous at - ten - dre Donc il faut nous ren - dre Vite à leur dé -

T.
doit nous at - ten - dre Donc il faut nous ren - dre Vite à leur dé -

B.
On doit nous at - ten - dre Donc il faut nous ren - dre Vite à leur dé -

A.
doit nous at - ten - dre Donc il faut nous ren - dre Vite à leur dé -

M.
-sir Pour ar - ri - ver vi - te Al - lons tout de sui - te Là - bas où sa

T.
-sir Pour ar - ri - ver vi - te Al - lons tout de sui - te Là - bas où sa

B.
-sir Pour ar - ri - ver vi - te Al - lons tout de sui - te Là - bas où sa

A.
-sir Pour ar - ri - ver vi - te Al - lons tout de sui - te Là - bas où sa

M.
sui - te Est prête à par - tir. Fai - sons di - li - gen - ce Pre -

T.
sui - te Est prête à par - tir. Fai - sons di - li - gen - ce Pre -

le
D.
sui - te Est prête à par - tir. Fai - sons di - li - gen - ce Pre -

A.
sui - te Est prête à par - tir. Fai - sons di - li - gen - ce Pre -

M.
- nons de l'a - van - ce Courte est la dis - tan - ce Que l'on doit fran - chir

T.
- nons de l'a - van - ce Courte est la dis - tan - ce Que l'on doit fran - chir

le
D.
- nons de l'a - van - ce Courte est la dis - tan - ce Que l'on doit fran - chir

A.
- nons de l'a - van - ce Courte est la dis - tan - ce Que l'on doit fran - chir

M.
Faisons di - li - gen - ce Pre - nons de l'a - van - ce Pre - nons

T.
Faisons di - li - gen - ce Pre - nons de l'a - van - ce Pre - nons

1^e
D.
Faisons di - li - gen - ce Pre - nons de l'a - van - ce Pre - nons

A.
Faisons di - li - gen - ce Pre - nons de l'a - van - ce Pre - nons

M.
de l'a - van - ce Vite il faut par - -

T.
de l'a - van - ce Vite il faut par - -

1^e
D.
de l'a - van - ce Vite il faut par - -

A.
de l'a - van - ce Vite il faut par - -

Même mouv!

M. *-tir*

T. *-tir*

le D. *-tir* La route est li - bre

A. *-tir*

Même mouv!

M. A Ca - lais ! —

LA COMTESSE

T. A Ca - lais ! —

le D. désormais, Mes a - mis, en route, à Ca - lais !

A. A Ca - lais ! —

cre - scen - do

la
C. -rin c'est le Duc! A Ca - lais — que va-t-il

CHAMPAGNOLLES

Un mys - tè - re!

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line for a soprano (la) and alto (C.), with lyrics '-rin c'est le Duc!' and 'A Ca - lais — que va-t-il'. The middle staff is a vocal line for a contralto (C.) with the lyrics 'Un mys - tè - re!'. The bottom staff is a piano accompaniment with treble and bass clefs, showing chords and melodic lines. The key signature has two flats (B-flat and E-flat).

la
C. fai - re a - vec cette belle en - fant?

C. Je ne sais

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line for a soprano (la) and alto (C.), with lyrics 'fai - re a - vec cette belle en - fant?'. The middle staff is a vocal line for a contralto (C.) with the lyrics 'Je ne sais'. The bottom staff is a piano accompaniment with treble and bass clefs, showing chords and melodic lines. It includes dynamic markings 'f' and 'ff', and an '8va' marking with a dashed line. The key signature has two flats.

la
C. A l'ins - tant prépa - rez nos che - vaux et partons promp -

C. pas!

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line for a soprano (la) and alto (C.), with lyrics 'A l'ins - tant prépa - rez nos che - vaux et partons promp -'. The middle staff is a vocal line for a contralto (C.) with the lyrics 'pas!'. The bottom staff is a piano accompaniment with treble and bass clefs, showing chords and melodic lines. The key signature has two flats.

Mouv! de Marche

la C.

-ment A Ca-lais !

CHŒUR

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

Dis - nous où tu t'en vas, Et lon lon la Dis-nous où tu t'en

Dis - nous où tu t'en vas, Et lon lon la Dis-nous où tu t'en

LE DUC

A Ca -

vas Et lon lon la Moi je ne le sais pas

vas Et lon lon la Moi je ne le sais pas

MARTHE

A Ga - lais! _____ A Ca -

LA COMTESSE

A Ca -

CHAMPAGNOLLES

A Ca -

TREFFORT

A Ga - lais! _____ A Ca -

le D.

-lais! _____ A Ca -

AUBRIET

A Ga - lais! _____ A Ca -

Moi je ne le sais

Moi je ne le sais

8--1



M. -lais !
la C. -lais !
C. -lais !
T. -lais !
le D. -lais !
A. -lais !
pas !
pas !

The musical score consists of several systems. The first system includes vocal staves for Soprano (M.), Contralto (la C.), Contralto (C.), Tenor (T.), Bass (le D.), and Bass (A.), each with the lyric "-lais !". This is followed by a piano accompaniment system with two staves, the first of which has the lyric "pas !". The piano part features a complex texture with rapid sixteenth-note passages in the right hand and sustained chords in the left hand. The final system shows the piano accompaniment continuing with similar textures, ending with a double bar line.

ENTR' ACTE

All^o molto (quasi presto)

PIANO *ff*

The first system of the piano introduction consists of two staves. The right hand plays a series of chords and arpeggiated figures, while the left hand provides a steady bass accompaniment. The dynamic marking is *ff*.

The second system continues the piano introduction with similar chordal textures and rhythmic patterns in both hands.

pp

The third system of the piano introduction features a change in dynamics to *pp*. The right hand has a more active melodic line, while the left hand continues with a rhythmic accompaniment.

The fourth system continues the piano introduction with consistent rhythmic and harmonic patterns.

The fifth system continues the piano introduction with consistent rhythmic and harmonic patterns.

The sixth system concludes the piano introduction with consistent rhythmic and harmonic patterns.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music features a sequence of chords and single notes, primarily in the bass clef, with some treble clef accompaniment.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar chordal and melodic patterns in both staves.

Third system of musical notation, showing further development of the musical themes.

Fourth system of musical notation, featuring more complex chordal structures and melodic lines.

Fifth system of musical notation, including a *pp* (pianissimo) dynamic marking. The music features sustained chords and melodic fragments.

Sixth system of musical notation, with a prominent melodic line in the treble clef and a steady bass line.

Seventh system of musical notation, concluding the page with sustained chords and a final melodic phrase.

INTRODUCTION

N° 9

CHŒUR DES SERVANTES

Allegro

PIANO

ff

p

cresc.

f

Sop. Alt.

ff

Tape et co - gne

ff

Detailed description of the musical score: The score is for a piano introduction. It begins with a piano part in 3/4 time, marked 'Allegro'. The piano part consists of two staves (treble and bass clef). The first system shows a forte (ff) dynamic. The second system shows a piano (p) dynamic. The third system includes a 'cresc.' (crescendo) marking. The fourth system is marked 'f' (forte). The vocal part, for Soprano and Alto, enters in the fifth system, marked 'ff' (fortissimo). The lyrics 'Tape et co - gne' are written below the vocal line. The piano part continues with a 'ff' dynamic in the final system.

Tape et co - gne Entre - mê - lons La be - so - gne De chansons

Pour la fê - te Qu'on ap - prê - te Les guir - lan - des

Et les fes - tons. Tape et co - gne Tape et co - gne

En - tre - mê - lons La be - so - gne De chansons Pour la fê - te

Qu'on ap - prê - te Les guir - lan - des Et les fes - tons.

1^{er} Sop. *mf*

Il faut que l'on pla - ce Ces beaux rameaux verts Non -

1^{er} et 2^{ds} Sop.

- és a - vec grâ - ce De ru - bans di - vers Par - tout que l'on

met - te Des bran - ches de houx; Rien pour u - ne fé - te Ne

fait mieux chez nous. Par - tout que l'on met - te Des bran - ches de

dim. *pp*

houx; Rien pour u - ne fête ne fait mieux chez

dim. *pp*

ff

nous. Tape et co - gne Tape et

ff

co - gne Entre - mè - lons La be - so - gne De chansons Pour la

fê - te Qu'on ap - prê - te Les guir - lan - des Et les fes -

- tons.

f

MARTHE (entrant)

Tout est prêt?

dim. *p*

LES SERVANTES (1^{re} et 2^{de} Sop.)

p Oui, ma - de - moi - sel - le Vous ê - tes

8

MARTHE

De - puis un ins - tant je suis

de re - tour dé - jà?

M. *là* — *Jes - sa - yais* *ma ro - be nou - vel - -*

M. — *le* *Jes - sa - yais* — *ma ro - be nou - vel - - le*

M. *LES SERVANTES* *Il me*

p *Et maî - tre Au - bri - et?*

M. *suit* — *Il me suit* *En ce mo - ment il*

M. re - con - duit Le gou - ver - neur à sa de -

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a half note 're', followed by a quarter note 'con', a half note 'duit', and then a quarter rest. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

M. - meu - re, Mais il va ve - nir tout à l'heu - re.
LES SERVANTES

Nous al -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half note '- meu', a quarter note 're,', a quarter rest, a quarter note 'Mais', a quarter note 'il', a quarter note 'va', a quarter note 've', a quarter note 'nir', a quarter note 'tout', a quarter note 'à', a quarter note 'l'heu', and a quarter note 're.'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

- lons bien - tôt le re - voir! Tape et

The third system shows the vocal line with a half note '- lons', a quarter note 'bien', a quarter note 'tôt', a quarter note 'le', a quarter note 're', a quarter note 'voir!', and a quarter rest. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *ff* (fortissimo) and continues with its characteristic rhythmic accompaniment.

co - gne Tape et co - gne En - tre - mê - lons La be - so - gne De

The fourth system shows the vocal line with a quarter note 'co', a quarter note 'gne', a quarter rest, a quarter note 'Tape', a quarter note 'et', a quarter note 'co', a quarter note 'gne', a quarter note 'En', a quarter note 'tre', a quarter note 'mê', a quarter note 'lons', a quarter note 'La', a quarter note 'be', a quarter note 'so', a quarter note 'gne', and a quarter note 'De'. The piano accompaniment continues with its rhythmic accompaniment.

chansons Pour la fête Qu'on ap - pré - te Les guir -

- lan - des Et les fes - tons Tape et co - gne Tape et

co - gne En - tre - mê - lons La be - so - gne De chansons Pour la

fête Qu'on ap - pré - te Les guir - lan - des Et

les fes - tons.

SORTIE

N° 9 bis

Mouv! de Valse

PIANO

The first system of the piano score is in 3/4 time with a key signature of one flat (B-flat). It begins with a forte (*f*) dynamic. The right hand features a series of chords and dyads, while the left hand provides a simple bass line with quarter notes.

The second system continues the piece, ending with a piano (*p*) dynamic marking. The right hand continues with chordal textures, and the left hand maintains a steady accompaniment.

The third system shows a more active right hand with eighth-note patterns and chords, while the left hand continues with a consistent bass line.

The fourth system concludes the piece with a melodic flourish in the right hand and a final bass line in the left hand.

DUETTO

MARTHE, LA COMTESSE

N° 10

All^o vivace

LA COMTESSE

LA COMTESSE

All^o vivace

Oui je suis

PIANO

f

la
C.

MARTHE

sa meilleure a - mi - e Vous com - pre - nez no - tre bon -

p

M.

LA COMTESSE

-heur C'est pour lui — que bat no - tre cœur Vous vous mo -

la
C.

-quez de moi, ma mi - e, Mais j'entends bien la

MARTHE

la C. Que di_tes-
 rail - le - ri - e De vo_tre pe - tit air vain - queur,

M. LA COMTESSE

-vous? Ce - la va vous gê - ner peut - ê - tre

la C. MARTHE

Mais je viens mettre obs_tacle à vos pro_jets Quoi, mettre obs.

M.

-tacle à nos pro_jets! Le Duc pour vous a-t-il

M.
 done des se - crets?
 LA COMTESSE
 Ah! Si c'est un mys -

rit. *a tempo*

rit.

1a
 C.
 -tè - re, Si c'est un se - cret. Oui, je les sau - rai Je les con - nai -

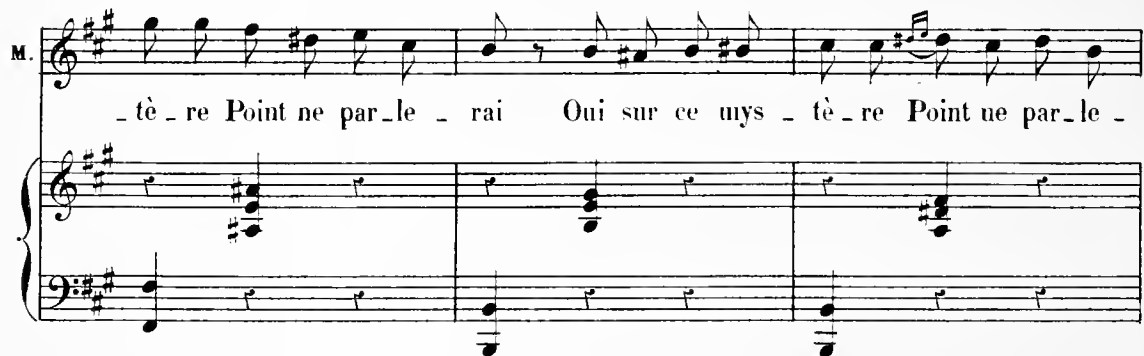
1a
 C.
 -trai, Et ce doux mys - tè - re Je le trou - ble - rai, Et ce doux mys -

MARTHE
 a tempo
 Oui c'est un mys - tè - re Oui c'est un se -

1a
 C.
 -tè - re Je le trou - ble - rai...
rall.

a tempo
suivez

M. 
 -cret Et je le tai - rai Je le gar - de - rai! Oui sur ce mys -

M. 
 -tè - re Point ne par - le - rai Oui sur ce mys - tè - re Point ne par - le -

M. 
 - rai. Ce que le Duc i - ci vient
 LA COMTESSE
 Ce que le Duc i - ci vient fai - re Je

M. 
 fai - re Doit res - ter - se -
 C. 
 l'em - pê - che - rai Je l'em - pê - che - rai

M. *cresc.* *f* *rit.*
 -cret, Oui c'est un se - cret Et je le tai - rai Je le garde - rai —

la C. *cresc.* *f* *rit.*
 Si c'est un se - cret Oui je le sau - rai Je le connaî - trai

p *cresc.* *rit.*

M. *a tempo* *dim.* *rall.*
 Je le tai - rai Car — c'est un mys - tè - re!

la C. *dim.* *rall.*
 Je le sau - rai Ce doux mys - tè - re!

a tempo *dim.* *rall.* *f*

la C.
 Le Duc ce grand vic.to.ri -

f *p*

la C. MARTHE
 - eux N'est i - ci que pour vos beaux yeux Vous suppo -

f

LA COMTESSE

M. *sez ?* C'est trop fa - ci - - le Ce n'est

MARTHE

la Mais, ma - dame!

C. pas pour pren-dre la vil - le Près de vos ap -

la - pas c'est simple à com-prendre Non, non ce n'est pas Ca - lais qu'il veut

C.

la prendre Non, non ce n'est pas Ca - lais qu'il veut pren -

C.

MARTHE

la C. - - - dre! Ah! vous i - gno - rez ses pro -

LA COMTESSE

M. - jets? Ceux - - là ne se di - sent ja - mais. Ah!

la C. *p* *a tempo* Si c'est un mys - tè - re, Si c'est un se -

la C. - cret, Oui, je le sau - rai Je le con - naî - traî Et ce doux mys -

la C. *rall.*

- tè - re Je le trouble - rai Et ce doux mys - tè - re Je le trouble -

suivrez

MARTHE *a tempo*

Oni c'est un mys - tè - re Oni c'est un se - cret Et je le tai -

la C.

- rai... —

a tempo

M.

- rai Je le gar - de - rai! Oui sur ce mys - tè - re Point ne par - le -

M.

- rai Oui sur ce mys - tè - re Point ne par - le - rai.

p

M. *LA COMTESSE*

Ce que le Duc i-ci vient fai -

Ce que le Duc i-ci vient fai - re Je l'em-pê-che -

M. - re Doit res - ter se - cret, Oui c'est un se -

la C. - rai Je l'em - pê - che - rai Si c'est un se -

p

M. *cresc.* - cret *f* Et je le tai - rai Je le gar-de - rai *rit. dim.* Je le tai -

la C. *cresc.* - cret *f* Oui je le sau - rai Je le connaî - trai *rit. dim.* Je le sau -

cresc. *f* *dim.*

M. *rall.*
 -rai Car c'est un mys - tè - re. Oui c'est un se -

la C. *rall.*
 -rai Ce doux mys - tè - re. Si c'est un se -

M. *rall.*
 -cret Et je le tai - rai Et - je - le gar - de - rai. Oui c'est un se -

la C. *rall.*
 -cret Oui je le sau - rai Et - je - le con - naî - trai. Si c'est un se -

M. *f*
 -cret Et je le tai - rai Je - le - gar - de - rai.

la C. *f*
 -cret Oui je le sau - rai Je - le - con - naî - trai.

p

RONDEAU

N° 11.

Andante

MARTHE



Andante

Il sait! _____ Il

PIANO

a tempo

M.

sait! _____ Il sait qu'hi_er au camp fran_çais _____ Un

a tempo

M.

grand sei_gneur m'a dit: je t'ai - me, Que tendre_ment je l'é_cou_

M.

_tais _____ Et je lui ré_pon_dais de mé - me. Il

più animato

M.  *più animato*

sait que la main dans la main Nous a_vons fait à deux la rou -

M. 

- te, Et que tout le long du che_min Il m'a par_le' d'a -

M. 

rit. **a tempo**

mour sans dou - - - te. Il sait qu'à la fa ce des

rit. **a tempo** *p*

M. 

cioux J'al_lais par son bras en_la_cé_e, Il

M. *sa*it que les yeux dans les yeux Il m'appe - lait sa fi - an - cé -

M. *più f*
- e . Il sait que devant tous bien haut Un an - tre

più f

M. m'a - vouait sa flam - me, Il sait que dans un ten - dre mot Je sem -

M. *pp*
- blais lui vou - er mon â - me . Il sait et nous savions tous deux - En

pp

M. *fai-sant ce voy-a-ge ten-dre, Que l'on é-cou-tait*

M. *les a-veux Que nous te-nions à faire en-ten-dre. Mais*

rit.

a tempo

M. *il sait aus-si par bon-heur — Que ces mots je-tés dans l'es-pa-ce Sur*

a tempo

pp

M. *les ai-les du vent qui pas-se Devaient al-ler- jus-qu'à son cœur.*

rall. dim. *pp* *a tempo*

ENSEMBLE DE LA CONJURATION

A. CHŒUR. — B. LÉGENDE. — C. COUPLETS.

A. CHŒUR.

N° 12.

Allegro

PIANO

The musical score is arranged in five systems. The first system shows the piano introduction in 6/8 time, marked *f*. The second and third systems continue the piano accompaniment, with the third system marked *ff* and containing an 8-measure rest. The fourth system features a *sempre ff* marking. The fifth system introduces the vocal parts: Soprano, Tenor, and Basses, all marked *ff*. The lyrics "Chez notre éche" are written below the vocal staves. The piano accompaniment continues in the final system.

- vin chez vous maî - tre Nous ac - courons a -

- vin chez vous maî - tre Nous ac - courons a -

- vin chez vous maî - tre Nous ac - courons a -

- vec bonheur — Chez notre é - che - vin — chez vous

- vec bonheur — Chez notre é - che - vin — chez vous

- vec bonheur — Chez notre é - che - vin — chez vous

maî - tre Nous ac - courons — a - vec bon - heur !

maî - tre Nons ac - courons — a - vec bon - heur !

maî - tre Nous ac - courons — a - vec bon - heur !

mf

A demain — qui ver-ra — peut-ê-tre

mf

A demain — qui ver-ra — peut-ê-tre

mf

cresc.

f

Bril-ler l'au — be d'un jour — meil-leur! Chez notre é-che-

cresc.

Bril-ler l'au — be d'un jour — meil-leur! Chez notre é-che-

cresc.

f

-vin, no-tre maî-tre De Ca-lais le pre-

-vin, no-tre maî-tre De Ca-lais le pre-

-vin, no-tre maî-tre De Ca-lais le pre-

- m i e r — bras — s e u r ! *ff* Chez notre éche —
 - m i e r — bras — s e u r ! *ff* Chez notre éche —
 - m i e r — bras — s e u r ! *ff* Chez notre éche —

- v i n — chez vous maî — t r e N o u s a c — c o u r o n s a — 9/8
 - v i n — chez vous maî — t r e N o u s a c — c o u r o n s a — 9/8
 - v i n — chez vous maî — t r e N o u s a c — c o u r o n s a — 9/8

- v e c b o n h e u r ! — 9/8 6/8 Chez notre éche — v i n chez vous 9/8
 - v e c b o n h e u r ! — 9/8 6/8 Chez notre éche — v i n chez vous 9/8
 - v e c b o n h e u r ! — 9/8 6/8 Chez notre éche — v i n chez vous 9/8

maître Nous acou rons a vec bon heur.

maître Nous acou rons a vec bon heur.

maître Nous acou rons a vec bon heur.

rit.

AUBRIET

Moderato

Nous som mes entre

p

A. nous, Il faut que je vous di se: Ce lui qui doit gui

p

A. der i ei notre en tre pri se, Notre chef, c'est le

p

A.

du c de Lor_raine et de Gui_se

Sop. *p*
Comment, — le duc de

Tén. *p*
Comment, — le duc de

Basses *p*
Comment, — le duc de

The first system of the score includes a vocal line for Soprano (Sop.), Tenor (Tén.), and Basses (Basses), and a piano accompaniment. The vocal parts begin with the lyrics "du c de Lor_raine et de Gui_se". The Soprano and Tenor parts then sing "Comment, — le duc de". The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern with many beamed sixteenth notes.

A.

Levoi_

Guise? le duc de Guise?

Guise? le duc de Guise?

Guise? le duc de Guise?

cresc. *f*

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal parts sing "Levoi_" followed by "Guise? le duc de Guise?". The piano accompaniment includes dynamic markings for *cresc.* and *f*.

Più animato

A.

-ci!
 Mon - sei - gneur! Mon - sei - gneur!
 Mon - sei - gneur! Mon - sei - gneur!
 Mon - sei - gneur! Mon - sei - gneur!

Più animato

LE DUC

Ah! mon a - mi quelle impru - den - ce, Dire à des fem - mes nos se -

MARTHE

Mais tou - tes ont le cœur fran - çais! El - les garderont le si -

D.

-crets!

B. LÉGENDE

M. *And^{te} con moto*

-len - - ce!

M. (simplement)

Nos pères étaient ces bourgeois Dont on sait la sublime his-

pp

M. -toi - re, E - crite au grand li - vre de gloi - re Au cha -

M. -pi - tre des fiers exploits. A - vec Eustache de Saint Pier - re On

p

M. *f*

vit nos an_cê - tres vail - lants Se li - vrer voi_là deux cents

M. *dim.* *p*

ans A no - tre vainqueur sanguinai - re .

Mouv! de valse

M. *pp*

Et - nous som - mes les descen - dants De ces bourgeois pleins de vail -

Mouv! de valse

pp

M. *f* *dolce*

- lan - ce; Nous n'a - vons de - puis deux cents ans Au

M. *cresc.*
 cœur — qu'u-ne seule es_pé - ran - ce Au — cœur

M. *f*
 — qu'u-ne seule es_pé - ran - ce La dé_li - vran - -

M. - ce!

Sop. *pp*
 Et — nous som - mes les descen - dants De

Tén. *pp*
 Et — nous som - mes les descen - dants De

Basses. *pp*
 Et — nous som - mes les descen - dants De

ces bourgeois pleins de vail - lan - ce; Nous n'a - vons de -

ces bourgeois pleins de vail - lan - ce; Nous n'a - vons de -

ces bourgeois pleins de vail - lan - ce; Nous n'a - vons de -

f *dolce*

f *dolce*

f *dolce*

f *pp*

MARTHE

Au —

- puis deux cents ans Au cœur — qu'u_ne seule espé - ran - ce Au —

- puis deux cents ans Au cœur — qu'u_ne seule espé - ran - ce Au —

- puis deux cents ans Au cœur — qu'u_ne seule espé - ran - ce Au —

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

M.

cœur qu'une seule es-pé-ran-ce La dé-li-vran-

cœur qu'une seule es-pé-ran-ce La dé-li-vran-

cœur qu'une seule es-pé-ran-ce La dé-li-vran-

cœur qu'une seule es-pé-ran-ce La dé-li-vran-

ff

And^{te} con moto

M.

- - - ce! Deux

- - - ce!

- - - ce!

- - - ce!

p

M.  *pp*
 siè - cles se sont ac - com - plis Et comme en ce temps hé - ro -

M. 
 - i - que Du même a - mour pa - tri - o - ti - que Nos

M. 
 cœurs sont à jamais rem - plis; De père en fils légende fiè - re, Cha -

M. 
 - cun fit ce serment sa - cré De ren - dre Ca lais dé - li -

M. *dim.* *p*

- vré A no - tre France, à no - tre mè - re.

M. Et - nous som - mes les d' - s'en - dants De ces bourgeois pleins de vail -

pp

M. *f* *dolce*

- lan - ce; Nous n'a - vons de - puis deux cents ans Au

f *pp*

M. *cresc.*

cœur - qu'u - ne seule es - pé - ran - ce Au cœur -

cresc.

M. *f*

- qu'u - ne seule es - pé - ran - ce La dé - li - vran -

M.

ce!

pp

Et — nous som — mes les des_cen_dants De

pp

Et — nous som — mes les des_cen_dants De

pp

Et — nous som — mes les des_cen_dants De

f

dolce

ces bourgeois pleins de vail — lan — ce; Nous n'a_vons de —

f

dolce

ces bourgeois pleins de vail — lan — ce; Nous n'a_vons de —

f

dolce

ces bourgeois pleins de vail — lan — ce; Nous n'a_vons de —

f

pp

— puis deux cents ans Au cœur — qu'u_ne seule es_pé — ran — ce

f

— puis deux cents ans Au cœur — qu'u_ne seule es_pé — ran — ce

f

— puis deux cents ans Au cœur — qu'u_ne seule es_pé — ran — ce

crese.

M. Au cœur qu'une seule es-pé - ran - ce La dé - li -

crese.

Au cœur qu'une seule es-pé - ran - ce La dé - li -

crese.

Au cœur qu'une seule es-pé - ran - ce La dé - li -

crese.

Au cœur qu'une seule es-pé - ran - ce La dé - li -

crese.

M. - vra - ce!

ff

- vra - ce!

ff

- vra - ce!

ff

- vra - ce!

ff

Allegro

LE DUC

Je vous crois, mes bons amis Mais vous garderez le si-

le
D.

- len - ce

p *cresc.* *f*
C'est juré, c'est promis! C'est juré, c'est promis!

p *cresc.* *f*
C'est juré, c'est promis! C'est juré, c'est promis!

p *cresc.* *f*
C'est juré, c'est promis! C'est juré, c'est promis!

le
D.

Au succès je crois par Dieu, Car vous le sa-vez, je le pen - se

ce
D
 Ce que fem - me veut, Dieu veut!
cresc.
 Ce que fem - me veut, Dieu veut
cresc.
 Ce que fem - me veut, Dieu veut
cresc.
 Ce que fem - me veut, Dieu veut
cresc.

ff
 Dieu le veut! Ces marins, ces bour - geois,
ff
 Dieu le veut!
ff
 Dieu le veut!
ff
 8

AUBRIET

A.
 ces jeunes gens, ces fem - mes Sont tous a - vec nous de tout cœur Et l'a -

A.
 - mour de la France est au fond de leurs à - - -

1^o tempo (tranquillo)

C. COUPLETS

LE DUC

Demain, à l'au-be, mes amis, C'est le lan- cement d'un navi - re A

A.

- mes!

1^o tempo

le D. ce moment tous ré - u - nis — Nous pour - rons dan - ser, boire et ri - re.

le D. Sur le vieux port on se rendra, Puis assemblés pour le bap - tême,

le D. Au si - gnal qu'on vous don - ne - ra S'ac - com - pli - ra l'œu - vre su -

le
D.

- prê - - me A - vec vous tous a - vec vous, maî - tre, Les.

le
D.

- poir fait bat - tre no - tre cœur A demain qui ver - ra peut - ê - tre Bril - ler

rall.

le
D.

a tempo

l'au - be d'un jour meilleur

mf

A - vec vous, Prince, avec vous, maî - tre, Les.

mf

A - vec vous, Prince, avec vous, maî - tre, Les.

mf

A - vec vous, Prince, avec vous, maî - tre, Les.

a tempo

f *mf*

- poir fait bat - tre no - tre cœur; A demain qui verra peut-ê - tre
 - poir fait bat - tre no - tre cœur; A demain qui verra peut-ê - - tre
 - poir fait bat - tre no - tre cœur; A demain qui verra peut-ê - - tre

cre - - - scen - - - do

Briller l'au - be d'un jour meil - leur A demain qui ver - ra peut-ê - tre
 Briller l'au - be d'un jour meil - leur A demain qui ver - ra peut-ê - tre
 Briller l'au - be d'un jour meil - leur A demain qui ver - ra peut-ê - tre

f

Briller l'aube d'un jour meil - leur!
 Briller l'aube d'un jour meil - leur!
 Briller l'aube d'un jour meil - leur!

ff *riten.*
ff
ff
riten. *a tempo*

le
D.

Demain à l'aube, mes amis, Nous pro-fi-te-rons de la fê-te Pour re-

le
D.

-prendre à nos en-ne-mis — Ga-lais leur ancien-ne conquê-te.

le
D.

Een-tre-prise a quel-que danger Au premier rang, le seul-que j'ai-me

le
D.

A-vecvous je veux par-ta-ger Et le pé-ri-l — et la gloi-re su-

le
D

- prê - - - me A - vec vous tous, a - vec vous, maî - tre, Les -

le
D

- poir fait bat - tre no - tre cœur A demain qui ver - ra peut - ê - tre Briller

le
D

a tempo

l'au - be d'un jour meilleur —

mf

A - vec vous Prince, avec vous, maî - tre, Les -

mf

A - vec vous Prince, avec vous, maî - tre, Les -

mf

A - vec vous Prince, avec vous, maî - tre, Les -

f mf

cre - - scen - - do

- poir fait bat - tre no - tre cœur A demain qui verra peut-è - tre

cre - - scen - - do

- poir fait bat - tre no - tre cœur A demain qui verra peut-è - tre

cre - - scen - - do

- poir fait bat - tre no - tre cœur A demain qui verra peut-è - tre

f

Briller l'au - be d'un jour meilleur A demain qui verra peut-è - tre

f

Briller l'au - be d'un jour meilleur A demain qui verra peut-è - tre

f

Briller l'au - be d'un jour meilleur A demain qui verra peut-è - tre

ff *riten.*

Briller l'aube d'un jour meil - leur

ff

Briller l'aube d'un jour meil - leur

ff

Briller l'aube d'un jour meil - leur

ff *riten.* *a tempo*

First system of a piano score. The right hand (treble clef) plays a continuous eighth-note melody. The left hand (bass clef) provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. A *pp* dynamic marking is present in the first measure.

Second system of the piano score, continuing the melodic and harmonic development from the first system.

Third system of the piano score, featuring more complex chordal textures in the left hand.

Fourth system of the piano score, showing a continuation of the eighth-note melody in the right hand.

Fifth system of the piano score, primarily consisting of a moving bass line in the left hand.

Sixth system of the piano score, concluding with a *pp* dynamic marking and a final chord in the right hand.

COUPLETS

N° 13

Moderato

TREFFORD

Moderato

PIANO

Hur.

T. -rah! pour la vieille Angle - ter - re Di - sait Edouard le conqué - rant En po -

T. - sant son pied sur la ter - re De Ca - lais, ses por - tes ou - vrant. Sur

T. cet - te porte, u - ne fois pri - se, De sa vic - to - ri - eu - se

T. main — Il é-cri-vit en gai qua-trin Cet-te tant plai-san-te de-

T. -vi - - - se : Vrai - sem-ble il se - ra Que

T. Ca-lais on as - siè - ge Quand le plomb flot-te - ra Comme

T. un bou-chon de liè - ge ! Vrai - sem-ble il se - ra Que

T. Ca-lais on as - siè - ge Quand le plomb flot-te-ra Comme

T. un bouchon de liè - ge!

f

ff

T. Hur-rah! pour la vieille Angle - ter - re! De -

T. - puis deux cents ans c'est ain - si; Et gra - vée, en haut, dans la pier - re La

LE DUC

T. 

vieil-le de-vi - se se lit. — Eh! bien, moi, j'ai doublé ma

le D. 

bar - que D'u-ne cou-che de plomb, si bien Que chaque fois que je m'em -

le D. 

rit. *a tempo*
-barque, Je chante ain-si vo-tre re - frain: —

le D. 

Vrai - sem-ble il se - ra Que Ca-lais on as - siè - ge

p

le D.

Car le plomb flot-te là Comme un bou-chon de liè - ge .

Sop. *ff*

Vrai - semblable il se - ra Que Ca-lais on as - siè - ge Car le plomb

Tén. *ff*

Vrai - semblable il se - ra Que Ca-lais on as - siè - ge Car le plomb

Basses *ff*

Vrai - semblable il se - ra Que Ca-lais on as - siè - ge Car le plomb

flotte là Comme un bouchon de liè - ge !

flotte là Comme un bouchon de liè - ge !

flotte là Comme un bouchon de liè - ge !

SORTIE

N^o 13^{bis}

SOPRANOS

TÉNORS

BASSES

PIANO

f

Vrai - semblable il se - ra Que Calais on as - siè - ge

f

Vrai - semblable il se - ra Que Calais on as - siè - ge

f

Vrai - semblable il se - ra Que Calais on as - siè - ge

f

Car le plomb flotte là Comme un bouchon de liè - ge !

Car le plomb flotte là Comme un bouchon de liè - ge !

Car le plomb flotte là Comme un bouchon de liè - ge !

COUPLETS

N° 14

Allegretto

LE DUC

Allegretto

PIANO

p

le D. C'est u - ne merveilleuse i - dé - e, Con -

le D. - naî - tre les points dan - ge - reux; Puisque la chose est dé - ci -

le D. - dé - e, Nous al - lons tont voir par nos yeux. A -

le D. - lors, si vous voulez m'en - ten - dre Et suivre 'a - près un bon con -

le D. *seil Je vous fe_rai sans plus at_ten_dre*

cresc.

rit. - - - a tempo

le D. *Voir un ré_sul_tat sans pa_reil. Je vous pro_*

a tempo

f suivez p

le D. *_ mets u_ne sur_pri_se Dont bien longtemps on parle_ ra_ Et quand j'au_*

staccato

le D. *_ rai pas_sé par là, Et quand j'au_rai pas_sé par là_ Vous verrez*

cresc.

le D. *le D.*

comme on re - ce - vra Le duc de Gui -

Pist.

p

le D. *le D.*

- se Vous verrez comme on re - ce - vra, on re - ce - vra — Le duc de

le D. *le D.*

Gui - - se.

f *p*

le D. *le D.*

J'ai même une meilleure i - dée, On

p

le
D.

dit — fai — ble la gar — ni — son; Si bien qu'el le soit comman —

le
D.

— dé — e, Le nombre en peut a — voir rai — son.

le
D.

Mais, doublez-la de la mi — li — ce De nos a — mis, les bons bour —

le
D.

— geois, Et ceux — là nous ren — dront ser — vi — ce,

rit. - - - *a tempo*

le D. S'ils sont placés aux bons en - droits. Je vous pro -

f *suivrez p* *a tempo*

le D. - mets u - ne sur - pri - se Dont bien longtemps on par - le -

staccato

le D. - ra - - - Quand la mi - li - ce don - ne - ra - - - Quand la mi -

crese.

le D. - li - ce don - ne - ra - - - Vous verrez comme on re - ce -

p

le
D.

_vra Le duc de Gui - - - se Vous verrez.

le
D.

comme on re - ce - vra on re - ce - vra le duc de

le
D.

Gui - - - se!

FINAL

N^o 15

Moderato

LE DUC

MARTHE

p

De -
le
D.
_fin, de _main à l'au-be la__ batail - le

M.
_main à l'au - be le dan - ger, Que Dieu - veuille nous pro - té -

M.
_ ger Que Dieu - veuille nous pro - té - ger!

LE DUC

f

Que Dieu veuil - le nous pro - té - ger De

The first system of the score for 'LE DUC' features a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in treble and bass clefs. The vocal line begins with a forte dynamic and contains the lyrics 'Que Dieu veuil - le nous pro - té - ger De'. The piano accompaniment includes a first ending bracket with the number '8' above it.

le D. la ba - lafre ou de l'entail - le Qui peu - vent nous dé - vi - sa -

The second system continues the vocal line for 'le D.' in bass clef and the piano accompaniment. The lyrics are 'la ba - lafre ou de l'entail - le Qui peu - vent nous dé - vi - sa -'. The piano accompaniment continues with chords and moving lines in both hands.

MARTRE

Vous raillez?

le D. - ger Non car à votre voix J'entends et je

The third system introduces the character 'MARTRE' with a vocal line in treble clef. The lyrics are 'Vous raillez?'. Below this, the vocal line for 'le D.' continues in bass clef with the lyrics '- ger Non car à votre voix J'entends et je'. The piano accompaniment includes a piano dynamic marking 'p' and a fermata over a chord.

le D. vois - Le bon an - ge de la Fran - ce.

The fourth system continues the vocal line for 'le D.' in bass clef with the lyrics 'vois - Le bon an - ge de la Fran - ce.'. The piano accompaniment features a series of chords in the right hand and a simple bass line in the left hand.

le D.

Comme un talisman de bon_heur Don - nez moi cet - te

le D.

fleur At - ta - chée à vo - tre cor - sa - ge

MARTHE

La fleur d'André

Jo - yeux présa - ge Par el - le je serai vainqueur, Par

All^o agitato

M.

Ah! cet - te fleur - là,

le D.

el - le je se - rai vain - queur

pp

M. Mon_ seigneur, oui cet_ te fleur à mon cor_ sa_ ge C'è -

The first system consists of a vocal line (M.) and piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics 'Mon_ seigneur, oui cet_ te fleur à mon cor_ sa_ ge C'è -'. The piano accompaniment features a steady bass line in the left hand and chords in the right hand.

M. - tait le ga_ ge De mon amour C'è - tait_ le_ ga_ ge De

pp

The second system continues the vocal line with the lyrics '- tait le ga_ ge De mon amour C'è - tait_ le_ ga_ ge De'. The piano accompaniment includes a piano (*pp*) marking and continues with similar harmonic support.

M. mon amour Get_ te fleur - là, Monseigneur_

LE DUC

The third system shows the vocal line with the lyrics 'mon amour Get_ te fleur - là, Monseigneur_'. The piano accompaniment includes the marking 'LE DUC' and continues with the same accompaniment style.

Oui cet_ te fleur sur vo_ tre cœur oui

The fourth system continues the vocal line with the lyrics 'Oui cet_ te fleur sur vo_ tre cœur oui'. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand.

M. à mon cor_ sa_ ge oui cet_ te fleur É -

cresc. e appassionato

le D. cet_ te fleur est un pré_ sa_ - ge J'y_ vois le

The fifth system shows the vocal line with the lyrics 'à mon cor_ sa_ ge oui cet_ te fleur É -'. The piano accompaniment includes the marking '*cresc. e appassionato*' and continues with the accompaniment.

cet_ te fleur est un pré_ sa_ - ge J'y_ vois le

The sixth system continues the vocal line with the lyrics 'cet_ te fleur est un pré_ sa_ - ge J'y_ vois le'. The piano accompaniment concludes the piece with a final cadence.

M.
_tait le ga - ge de mon bon_heur De mon bon_

D.
ga - ge D'ê - tre vain - queur oui cet - te fleur_

cresc.

M.
heur Oui cet - te fleur é - tait le ga -

D.
Est - un pré - sa - ge j'y vois le ga -

M.
- - - ge De mon bon -_heur.

D.
- - - ge d'ê - tre vain - queur.

rit. **(*)A**

f rit

M.
 Ah! Mon - sei - gneur dai - gnez me ren - - -

The first system of music consists of a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (grand staff). The vocal line begins with the lyrics 'Ah! Mon - sei - gneur dai - gnez me ren - - -'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more melodic line in the left hand.

M.
 - dre Ce ga - ge que mon fi - an - cé Sur mon

The second system continues the vocal line with the lyrics '- dre Ce ga - ge que mon fi - an - cé Sur mon'. The piano accompaniment maintains the rhythmic pattern from the first system.

M. LE DUC
 cœur lui - même a pla - cé. Eh bien! Eh! bien,

The third system introduces a character named 'LE DUC' in the vocal line. The lyrics are 'cœur lui - même a pla - cé. Eh bien! Eh! bien,'. The piano accompaniment continues with the established rhythmic pattern.

le D.
 là, qu'il vien ne la pren - dre Oni ce!te fleur Sur

The fourth system features a vocal line labeled 'le D.' with the lyrics 'là, qu'il vien ne la pren - dre Oni ce!te fleur Sur'. The piano accompaniment continues with the established rhythmic pattern.

MARTHE *cresc.*

Oui

vo_tre cœur Oui cet_te fleur Est un pré - sa - - - ge

cette fleur É - tait le ga - ge De - - mon bon_heur - - - -

J'y - - vois le ga - ge D'ê - tre vain_queur, oui cet - te

De - - mon bon_heur - - - Oui - - cet - te fleur é_tait le

fleur - - Est - un pré - sa - ge J'y vois le

cresc.

M. *rit.*
ga - - - ge De mon bon -

le D. *rit.*
ga - - - ge D'ê - tre vain -

B

M. - heur!

le D. - queur! La fleur,

le D. *3* *3*
- je veux bien te la ren - - dre Mais

MARTHE

le D. Ah! Monsei_

en é - chan - - ge d'un bai - ser

LE DUC

M. -gneur! Tu ne peux re - fu - ser C'est un pré - sa - ge non moins

le D. ten - dre.

MARTHE

ANDRÉ

le D. Ciel! Lui! (à part) p Tous deux en la - cés Tous les Dia - ble!

A.

deux! Tous deux! enlacés tous les deux Du sang! Du

MARTHE

An_dré!
sang! j'ai du sang dans les yeux!

LE DUC

C'è_tait un jen_

A.

Cet_te fleur, ce doux ga - ge Tu l'as donnée au

(il l'arrache et la jette au visage du duc)

A.

duc... J'en frap - pe son vi - sa - ge!

LE DUC

Malheu_

MARTHE

Tu te perds!

(à Marthe)

In_fi_dèle et par -

- reux! De_mande lui par - don

(au Duc)

- ju - re Et toi, lâche et fé - lon J'ai

Tu dis

cresc.

MARTHE

An -

dit fé - lon et lâ - - - che!

Misé - ra - ble!

f

ANDRÉ

M. *dré!* *Tiens Duc, Voici la ha - che D'un matelot loy -*

suivrez
ff sf dim. p

A. *- al Qui va te faire honneur En risquant contre toi sa vi - e Et son bon -*

ad lim.

All^o con fuoco

MARTHE

M. *André! Non! non! Grâ - ce*

A. *- heur! Défends-toi!*

LE DUC

Tu vas mourir!

All^o con fuoco

p cresc.

A. *Fais-nous pla - ce! Fol - le ra - ge*

le D.

Laissez-nous!

f p

A

Il m'ontra - ge Je m'engage A le pu_nir,

A

Et sans-grà - ce Sur la pla - ce Face à face Il

MARTHE

LE DUC

Quel - le ra - ge

va mou - rir Fol - le ra - ge

f

M.

LE DUC

Les en-ga - ge! Le coura - ge N'est pas mourir

Il m'ontra - ge Je m'en - gage A le pu_nir

M. Tous deux grâ - ce! Pren - dre pla - ce Face à - fa - ce, C'est nous tra -

ANDRÉ

D. Et sans grâ - ce Sur la pla - ce Face à face, Il va mou -

Et sans grâ - ce Sur la pla - ce Face à face, Il va mou -

M. - hir! Non

A. - rir! En gar - de

le D. - rir! En gar - de

M. non vous ne frapperez pas! au secours! au secours! —

AUBRIET

Ciel! Arme bas! Contre le duc! Mais c'est la

Sop.

Qu'est-ce donc?

Tén. Bas.

Qu'est-ce donc?

ff *p*

Au

Fran - ce, L'ave - nir et la dé - li - vran - ce

Contre le

Contre le

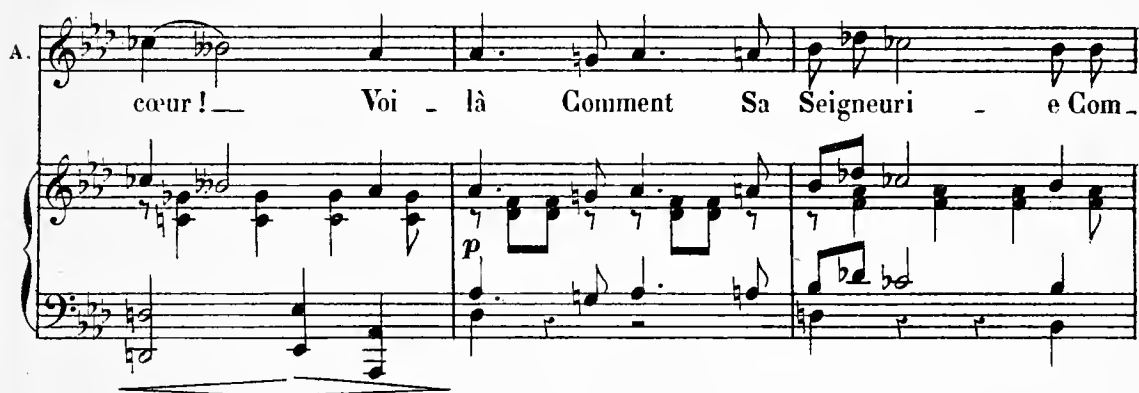
ANDRÉ

Des

duc! Mais, c'est dé - mence Il repré - sente i - ci la France

duc! Mais, c'est dé - mence Il repré - sente i - ci la France

A.  *fil - les il flétrit l'honneur, — Des hom - mes il brise le*

A.  *cœur! — Voi - là Comment Sa Seigneuri - e Com -*

A.  *- bat i - ci pour la Patri - e! Voi - là comment Sa Seigneu -*

MARTHE  *An - dré!*
 A. *- ri - e Combat i - ci pour la Pa - tri - e!*

A. *Lâ - che!*
 LE DUC
Pla - ce! Pla - ce! laissez-moi le pu - nir

MARTHE
 Dans sa ra - ge
 A. *Fol - le ra - ge! Il m'outra - ge*
 le D. *Dans sa ra - ge! Il m'outra - ge*

M. *Il l'outra - ge Et s'engage A le punir*
 A. *Je m'engage A le pu - nir Et sans grâ - ce*
 le D. *Je m'engage A le pu - nir Et sans grâ - ce*

M. Pour moi grâ - ce! C'est nous trahir!

A. Sur la pla - ce Face à face Il va mourir! _____

le D. Sur la pla - ce Face à face Il va mourir! _____

M. Dans sa ra - ge Il l'outra - ge Et s'engage A

A. Fol - le ra - ge Il m'outra - ge! Je m'engage A

le D. Fol - le ra - ge Il m'outra - ge! Je m'engage A

Sop.
mf Quel - le ra - ge! Il l'ou -

AUBRIET avec les Basses
Tén. Bas.
mf Quel - le ra - ge! Il l'ou -

M. le pu_nir! Pour moi grâ - ce! Pren - dre pla - ce

A. le pu_nir! Et sans grâ - ce Sur la pla - ce

le D. le pu_nir! Et sans grâ - ce

- tra - ge Fai - tes grâ -

- tra - ge Fai - tes grâ -

allarg.

M. Face à - fa - ce C'est nous tra - hir!

A. Face à - fa - ce Il va mou - rir!

le D. Face à - fa - ce Il va mou - rir!

- ce! C'est nous tra - hir!

- ce! C'est nous tra - hir!

allarg. *ff*

TREFFORD

ad lib.

C'est moi mes bons amis, C'est

p suivre:

a tempo**Allegretto**

T. moi! Je viens

CHŒUR (à l'unisson)

Le gouverneur!

a tempo**Allegretto**

p

T. comme je l'ai pro - mis A vo - tre fê - te po - pu -

MARTHE

Pour lui, pour nous, a -

T. - lai - re!

pp

M.  - pai - se ta co - lè - - - re!

ANDRÉ 




Pour

A.  lui ta voix im - plo - re! Ah! c'en est trop... Gouver -

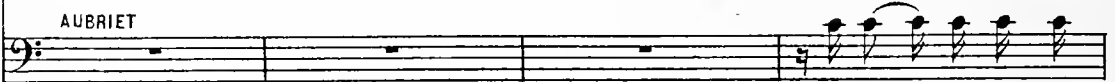


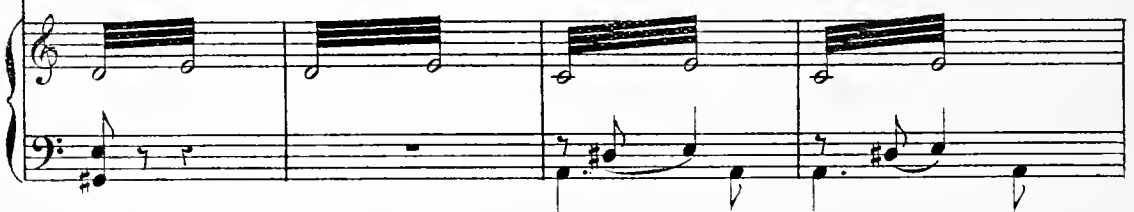
MARTHE  Malheureux!

A.  - neur! Écou - tez!

TREFFORD  Hein! quoi? Qu'est-ce?

LE DUC  Misé - rable!

AUBRIET  André — tu nous perds



A. C'est vrai! Lui seul est le cou -
 Au. tous dans ta lâ - che fu - reur!
sfp

A. *poco rit.* *a tempo*
 - pable! Rien, j'étais for, monsieur le Gouver - neur!
 TREFFORD
 Eh! bien? Un
poco rit
f *p*

T. fou! ça n'est pas raison - na - ble, Vous me voyez tout ef - fa -
p

T. - ré! Pour - quoi, pour - quoi mena - ce - t - il An -

T. *- dré? Pour - quoi fais-tu tout ce ta - pa - ge? Ma -*

T. *- raud! qui cause cet - te ra - ge? Qui donc es - tu? Qui donc es -*

ANDRÉ

Qui je suis? -

- tu?

dim. p rit.

Andante (Mouv^t de la Romance du 1^{er} Acte)

A. *O mi - sé - re pro - fon - de! Un maudit — dans le*

Andante

pp

(*) C

A

mon - de Dont les jours sont flétris — Dont les

A

jours sont flé - tris ! Hé - las — on m'a tout

A

pris, — Es - poir, amour, et mê - me Le

A

droit — dans un blas - phè - me De di - re mon mé -

dim. rit.

A. *-pris! De di - re mon mé - pris!*

rit.

Tempo 1°

A. *Et voi-là qui je suis, G mi-sè - re pro-*

Tempo 1°

pp

D

A. *-fon - de! Un maudit dans le mon - de Dont les jours sont flé-*

Allegretto TREFFORD

A. *-tris Allegretto - Ah! bien, nous qui venions i -*

f p

T. *ei* pour nous dis - trai - - re... Mais quand commençons -

T. nous la fê - te po - pu - lai - - - re? **LE DUC** - C'est

1^e D. juste, il faut songer à plai - re A notre gouver - neur.

1^e D. **All^o molto** Prenez donc la pla - ce d'hon - neur. **ANDRÉ** - Ah! je tiens ma ven -

All^o molto

A. *-gean - ce! Duc, tu ne se-ras pas vain-queur; — Le*

A. *chef m'a fait of - fen - se, Demain à l'au - be ses sol -*

A. *-dats At-ten-dent un si - gnal, que je ne di-rai pas... A -*

A. *-dieu!*
 Sop. *f*
 Tén. *f* *Tout est per-du!*
 Basses *f* *Tout est per-du!*
Tout est per-du!

Moderato

TREFFORD

Moderato Le fou part . Bon voy - a - ge ! Et main - te - nant , bu -

LE DUC
T. - vous ! - Oui , bu - vous ! Oui , bu -

(bas à tous)
le D. - vous ! Et du cou - ra - - - ge !

le D. Al - lons , a - mis , que tout s'apprè - te , Et

rit.

le D. tous buvons a_avec Monseigneur, A demain, à ce jour de fê-te Qui nous

le D. met tant de joie au cœur!

Sop. *f* MARTHE avec les Sop. Al - lons, a_mis, que tout s'apprê-te, Et

Tén. *f* Al - lons, a_mis, que tout s'apprê-te, Et

Basses *f* AUBRIET avec les Basses Al - lons, a_mis, que tout s'apprê-te, Et

tous buvons a_avec Monseigneur! A demain à ce jour de fê - - te

tous buvons a_avec Monseigneur! A demain à ce jour de fê - - te

tous buvons a_avec Monseigneur! A demain à ce jour de fê - - te

Qui nous met tant de joie au cœur — A demain, à ce jour de fête *rall.*

Qui nous met tant de joie au cœur — A demain, à ce jour de fête

Qui nous met tant de joie au cœur — A demain, à ce jour de fête

Qui nous met tant de joie au cœur !

Qui nous met tant de joie au cœur !

Qui nous met tant de joie au cœur !

Qui nous met tant de joie au cœur !

ff

8

8

ENTR'ACTE

All.^{to} ben mod.^{to}

PIANO

pp

The musical score is written for piano and consists of six systems. Each system contains a grand staff with a treble clef on top and a bass clef on the bottom. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The tempo is marked "All.^{to} ben mod.^{to}". The dynamics are marked as *pp* at the beginning, *p* in the third system, and *pp* in the fifth system. There are also markings for *cresc.* and *dim.*. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings. There are also some 'x' marks in the bass staff of the fifth and sixth systems.

pp

First system of a piano score. The right hand features a complex, rhythmic melody with many beamed notes and some notes marked with an 'x'. The left hand provides a steady accompaniment of eighth notes.

dim. pp

Second system of the piano score. The right hand continues with a melodic line, including some notes marked with an 'x'. The left hand accompaniment remains consistent. Dynamics include *dim.* and *pp*.

Third system of the piano score. The right hand has a more melodic and flowing line with some slurs. The left hand accompaniment is simpler, consisting of quarter and eighth notes.

RIDEAU

pp

Fourth system of the piano score, starting with the section header "RIDEAU". The right hand has a melodic line with some notes marked with an 'x'. The left hand accompaniment is rhythmic. Dynamics include *pp*.

Fifth system of the piano score. The right hand features a melodic line with some notes marked with an 'x'. The left hand accompaniment is rhythmic.

Sixth system of the piano score. The right hand has a melodic line with some notes marked with an 'x'. The left hand accompaniment is rhythmic.

CHŒUR

N^o 16Mouv^t de marche

PIANO

pp

Ténors *p*

Bra-ves bour-gois de la mi-l-i-ce, Nous ve-nons prendre le ser-v-i-ce, Nous

Basses *p*

Bra-ves bour-gois de la mi-l-i-ce, Nous ve-nons prendre le ser-v-i-ce, Nous

ve - nons prendre le ser - vice Et la gar - de du port; Nous
 ve - nons prendre le ser - vice Et la gar - de du port; Nous

n'a - vons pas l'air mi - li - tai - re, Mais s'il fal - lait fai - re la guer - re, Nous
 n'a - vons pas l'air mi - li - tai - re, Mais s'il fal - lait fai - re la guer - re, Nous

la fe - rions en - cor; Nous n'a - vons pas l'air mi - li - tai - re, Nous
 la fe - rions en - cor; Nous n'a - vons pas l'air mi - li - tai - re, Nous

n'a_vons pas l'air mi_li_tai_re Et s'il fal_lait fai_re la guer_re

n'a_vons pas l'air mi_li_tai_re Et s'il fal_lait fai_re la guer_re

Nous la ferions en - cor. *f* Bons é - pi -

Nous la ferions en - cor. *f* Bons é - pi -

- ciers, Bons bou_t_i - quiers Nous a_vons tous pi_gnon sur ru - e;

- ciers, Bons bou_t_i - quiers Nous a_vons tous pi_gnon sur ru - e;

Ça se voit bien A ce main - tien Qu'on a dans la gran - de te -

Ça se voit bien A ce main - tien Qu'on a dans la gran - de te -

p - nu - e. Mais, soldats ci - toy - ens ———— *cresc.* ou ci - toy - ens sol -

p - nu - e: Mais, soldats ci - toy - ens ———— ou ci - toy - ens sol -

f - dats ———— Pour no - tre li - ber - té Nous ne bon - de - rons

f - dats ———— Pour no - tre li - ber - té Nous ne bon - de - rons

pas! ————— *ff* *p* Bra_ves soldats de la mi_lice, Nous

pas! ————— *ff* *p* Bra_ves soldats de la mi_lice, Nous

Pistons

ve - nons prendre le ser - vice, Nous al - lons pren_dre le ser_vice Et la

ve - nons prendre le ser - vice, Nous al - lons pren_dre le ser_vice Et la

gar - de du port. Nous n'a_vons pas l'air mi_li_tai_re, Mais

gar - de du port. Nous n'a_vons pas l'air mi_li_tai_re, Mais

s'il fal_lait fai - re la guer_re, Nous la fe_rions en - cor. Nous

s'il fal_lait fai - re la guer_re, Nous la fe_rions en - cor. Nous

n'a_vous pas l'air mi_li_tai_re, Nous n'a_vous pas l'air mi_li_tai_re, Mais

n'a_vous pas l'air mi_li_tai_re, Nous n'a_vous pas l'air mi_li_tai_re, Mais

s'il fal - lait fai - re la guer - re, Nous la fe - rions

s'il fal - lait fai - re la guer - re, Nous la fe - rions

en - - cor!

en - - cor!

p

dim.

pp

Detailed description: This musical score is for a voice and piano piece. It consists of four systems of music. The first system shows the vocal line in treble and bass clefs with the lyrics 'en - - cor!'. The piano accompaniment begins in the second system, featuring a treble and bass clef. The piano part includes dynamic markings: *p* (piano) in the second system, *dim.* (diminuendo) in the third system, and *pp* (pianissimo) in the fourth system. The piano part features a variety of textures, including arpeggiated chords, sustained chords, and melodic lines with slurs. The score concludes with a double bar line at the end of the fourth system.

QUINTETTE

LA COMTESSE, TREFFORD, CHAMPAGNOLLES, KERKADEC, MITONNET.

N° 17

PIANO

CHAMPAGNOLLES

Moi le danger ce - la me creuse, Le pé - ril me donne

LA COMTESSE

Ce - la double son ap - pé - tit, Ce - la double son ap - pé -

C. ap - pé - tit.

TREFFORD

Ce - la double son ap - pé - tit, Ce - la double son ap - pé -

KERKADEC
MITONNET

Ce - la double son ap - pé - tit, Ce - la double son ap - pé -

la G. *-tit!*

G. *E' - mo - ti - on triste ou jo - yeu - se* Fait que mon es - to -

T. *-tit!*

K. M. *-tit!*

la G. *Oui son es - to - mac s'a - grandit* *Oui son es - to - mac s'a - gran -*

G. *- mac grandit.*

T. *Quoi! son es - to - mac s'a - grandit* *Quoi! son es - to - mac s'a - gran -*

K. M. *Quoi! son es - to - mac s'a - grandit* *Quoi! son es - to - mac s'a - gran -*

la C.  _ dit!

C.  On ci_te des grands ca_pi_tai_nes A qui les batail_les pro_

T.  _ dit!

K. M.  _ dit!



la C.  Je connais ça,c'est très ba_

C.  _chai_nes Font nu_effet tout spé_ci_al.

T.  Je connais ça,c'est très ba_

K. M.  Je connais ça,c'est très ba_



la C. *_nal!*

C. Eh! bien le matin d'une af_ fai - re, Moi, ça me fait l'effet con_

T. *_nal!*

K. M. *_nal!*

C. *_traï - re C'est un be - soin de me rem - plir Je dé_vore à fai_re fré -*

la C. Il dé_vore à fai_re fré - mir!

C. *_mir!* Quand

T. Il dé_vore à fai_re fré - mir!

K. M. Il dé_vore à fai_re fré - mir!

C. le com - bat va s'en - ga - ger Je man - ge j'a - vale et je

f pp

C. me ré - ga - le, Je sens la frin - ga - le la frin - ga - le la frin - ga - le la frin -

la C. Quand le com - bat va s'en - ga - ger, Il

C. - ga - le du dan - ger. Quand le com - bat va s'en - ga - ger, Je

T. Quand le com - bat va s'en - ga - ger, Il

K. M. Quand le com - bat va s'en - ga - ger, Il

la C. mange il a - va - le il se ré - ga - le Il sent la frin - ga - le la frin -

C. man - ge j'a - vale et je me ré - ga - le Je sens la frin - ga - le la frin -

T. mange il a - va - le il se ré - ga - le Il sent la frin -

K. M. mange il a - va - le il se ré - ga - le Il sent la frin -

cresc.

la C. - ga - le la frin - ga - le la frin - ga - le du dan - ger!

C. - ga - le la frin - ga - le la frin - ga - le du dan - ger!

T. - ga - le la frin - ga - le du dan - ger!

K. M. - ga - le la frin - ga - le du dan - ger!

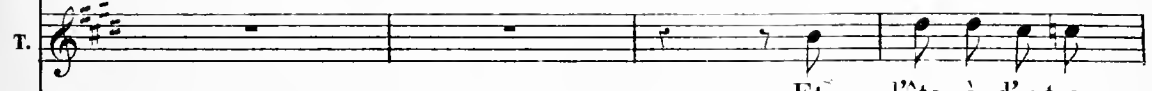
f

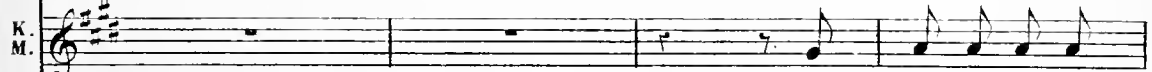
C.  Pri - sonnier la mort



la C.  Et l'ôte à d'autres

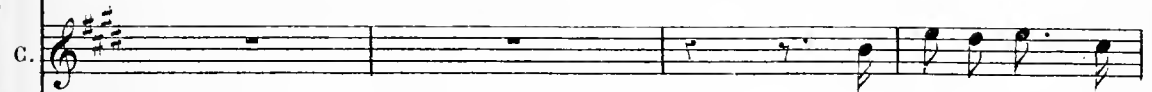
C.  me me_na_ce et me don_ne le goût du pain

T.  Et l'ôte à d'autres

K. M.  Et l'ôte à d'autres



la C.  c'est certain Et l'ôte à d'autres c'est cer_tain

C.  Je ne de_man_de

T.  c'est certain Et l'ôte à d'autres c'est cer_tain

K. M.  c'est certain Et l'ôte à d'autres c'est cer_tain



la C. Ser - vez lui bon re -

C. q'u - ne grâ - ce c'est de ne pas mon - rir de faim

T. Ser - vez lui bon re -

K. M. Ser - vez lui bon re -

la C. - pas bon vin Des mets exquis, le meilleur vin.

C. Quand pour rendre les dieux pro -

T. - pas bon vin Des mets exquis, le meilleur vin.

K. M. - pas bon vin Des mets exquis, le meilleur vin.

C.
 - pi - ces On leur faisait des sacri - fi - ces, On choi - sissait des

la C.
 Très bien nourris pour le tré - pas.

C.
 su - jets gras Puisque je dois é - tre vic -

T.
 Très bien nourris pour le tré - pas.

K. M.
 Très bien nourris pour le tré - pas.

C.
 - ti - me, Qu'on me soumette à ce ré - gi - me qu'on m'en donne à ma fin, en -

la C.  Que la fin d'ma faim soit ma
 E.  fin, que la fin d'ma faim soit ma fin
 T.  Que la fin d'ma faim soit ma
 M. K.  Que la fin d'ma faim soit ma


C.  fin
 C.  Puisqu'an tré - pas il faut son - ger, Je
 T.  fin
 M. K.  fin


C. man_ ge, j'a_ vale. Et je me ré_ ga_ le. Je sens la frin_ ga_ le la frin_

la C. Puis_

C. _ga_ le la frin_ ga_ le la frin_ ga_ le du dan_ ger! Puis_

T. Puis_

K. M. Puis_

la C. _qu'au tré_ pas il doit son_ ger Il mange il a_ va_ le Il se ré_ ga_ le

C. _qu'au tré_ pas je dois son_ ger Je man_ ge j'a_ va_ le Je me ré_ ga_ le

T. _qu'au tré_ pas il doit son_ ger Il mange il a_ va_ le Il se ré_ ga_ le

K. M. _qu'au tré_ pas il doit son_ ger Il mange il a_ va_ le Il se ré_ ga_ le

la C. Il sent la fringa_le la frin_ga_le la fringa_le la frin_ga_le du dan_

C. Jesens la fringa_le la frin_ga_le la fringa_le la frin_ga_le du dan_

T. Il sent la frin_ga_le la frin_ga_le du dan_

K. M. Il sent la frin_ga_le la frin_ga_le du dan_

cresc. *f*

la C. *p* _ger Il mange il a_va_le Il sent la frin_ga_le la frin_ga_le du dan_

C. *p* _ger Jeman_ge, j'a_va_le Jesens la frin_ga_le la frin_ga_le du dan_

T. *p* _ger Il mange il a_va_le Il sent la frin_ga_le la frin_ga_le du dan_

K. M. *p* _ger Il mange il a_va_le Il sent la frin_ga_le la frin_ga_le du dan_

f *p*

la C. *f*
 - ger Il mange il a - va - le Il sent la frin - ga - le la frin - ga - le du dan -

C.
 - ger Je man - ge, j'a - va - le Je sens la frin - ga - le la frin - ga - le du dan -

T.
 - ger Il mange il a - va - le Il sent la frin - ga - le la frin - ga - le du dan -

K. M.
 - ger Il mange il a - va - le Il sent la frin - ga - le la frin - ga - le du dan -

la C.
 - ger!

C.
 - ger!

T.
 - ger!

K. M.
 - ger!

ROMANCE

N° 18

And^{te} con moto

PIANO

The piano introduction for the first system is written in 3/4 time with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It begins with a piano (*p*) dynamic. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

ANDRÉ

espressivo

Je vais errant à l'a_ven_

The first system of the vocal score features a vocal line for André, starting with a forte (*f*) dynamic and an *espressivo* marking. The lyrics are "Je vais errant à l'a_ven_". The piano accompaniment continues with a steady accompaniment of chords and moving lines in both hands.

The second system of the vocal score continues the vocal line with the lyrics "-ta - re, Au ha_sard je por - te mes". The piano accompaniment maintains its accompaniment pattern, with some changes in chord voicings.

The third system of the vocal score continues the vocal line with the lyrics "pas, Et je sens toujours la bles_". The piano accompaniment concludes with a piano (*p*) dynamic marking.

A. *- su - re; Je rê - ve ven - geance et tré -*

cresc.

A. *- pas! Je vais errant à l'a - ven - tu - re,*

pp

pp

A. *Au ha - sard je por - te mes pas; Je*

f

A. *rê - ve vengeance et tré - pas Et je sens tou - jours la bles -*

dim.

più agitato

A. *più agitato*

-su - - - re! C'est tou-jours la mê - me tor-

poco rit.

A. *poco rit.*

-tu - re, C'est tou - jours la mê - me tor - tu - re! De la dou-

A.

-leur d'amour - on souffre, on ne meurt pas - On souffre, on ne meurt

A.

pas! Je vais errant à l'aven - tu - re

A

Au hasard je por - te mes pas Je rê - ve vengeance et tré -

A

- pas Et je sens toujours la bles - su - re. C'est tou -

f p

A

cresc.

- jours la mê - me tor - tu - re, C'est tou - jours la mê - me tor -

A

- tu - - - rel

TRIO

MARTHE, ANDRÉ, LE DUC

N° 19

All^o molto

MARTHE



Il faut sa - voir mou - rir pour

ANDRÉ



Il faut sa - voir mou - rir pour

LE DUC



A - mis il faut mou - rir pour

All^o molto

PIANO



la pa - tri - e, Il faut à son pa - ys — don -



la pa - tri - e, Il faut à son pa - ys — don -



la pa - tri - e, Il faut à son pa - ys — don -



M.
_ner sa vi - e! Nous sommes tes en_fants

A.
_ner sa vi - e! Nous sommes tes en_fants

le
D.
_ner sa vi - e! Nous sommes tes en_fants

M.
Fran_ce ché-ri - e! A - mis il faut sa - voir Tom -

A.
Fran_ce ché-ri - e! A - mis il faut sa - voir Tom -

le
D.
Fran_ce ché-ri - e! A - mis il faut sa - voir Tom -

M.
_ber pour son de - voir Il faut

A.
_ber pour son de - voir Et le sa - lut de la Pa -

le
D.
_ber pour son de - voir Et le sa - lut de la Pa -

M.
— Il faut mou - rir pour la Pa - tri - e.

A.
_trie, Il faut mou - rir pour la Pa - tri - e.

le
D.
_trie, Il faut mou - rir pour la Pa - tri - e.

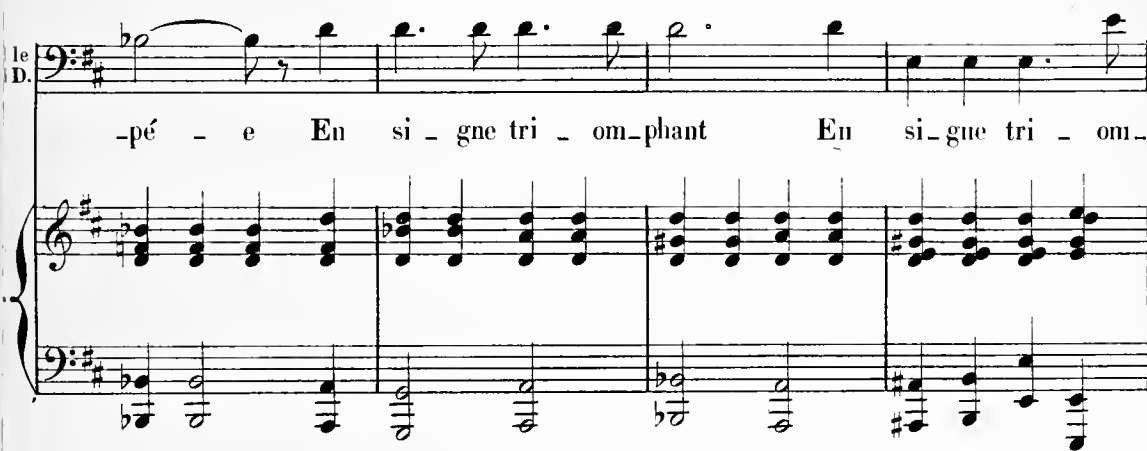
le
D.
Je crois à la vic - toi - re Car tout au fond, là -

le
D.
bas, Et mal - gré la nuit noi - re, Veillent nos fiers sol -

le
D.
_dats; A l'éclair d'une é - pé - e, On voit le flamboie -

le D. 

-ment D'u - ne bannière au vent Dé - ja dé - ve - lop -

le D. 

-pé - e En si - gne tri - om - phant En si - gne tri - om -

M. 

A. 

le D. 

-phant. Il faut sa - voir mourir pour la Patri - e. Il

M.
A.
le D.

faut à son pa - ys — don - ner sa vi - e!

Musical score for the first system, featuring vocal staves for Soprano (M.), Alto (A.), and Bass (le D.), and a piano accompaniment. The lyrics are "faut à son pa - ys — don - ner sa vi - e!".

M.
A.
le D.

Nous sommes tes enfants, France ché - ri - e! A -

Nous sommes tes enfants, France ché - ri - e! A -

Nous sommes tes enfants, France ché - ri - e! A -

Musical score for the second system, featuring vocal staves for Soprano (M.), Alto (A.), and Bass (le D.), and a piano accompaniment. The lyrics are "Nous sommes tes enfants, France ché - ri - e! A -".

M.
A.
le D.

- mis il faut sa - voir Tom - ber pour son de - voir II

- mis il faut sa - voir Tom - ber pour son de - voir

- mis il faut sa - voir Tom - ber pour son de - voir

Musical score for the third system, featuring vocal staves for Soprano (M.), Alto (A.), and Bass (le D.), and a piano accompaniment. The lyrics are "- mis il faut sa - voir Tom - ber pour son de - voir II".

M. *faut* _____ *il faut mou - rir pour la Pa -*

A. *Et le sa - lut de la Pa - trie Il faut mou - rir pour la Pa -*

le D. *Et le sa - lut de la Pa - trie Il faut mou - rir pour la Pa -*

M. *- tri - e!* *Je crois à la vic -*

A. *- tri - e!* *Je crois à la vic -*

le D. *- tri - e!*

M. *- toi - re Et qu'im - por - te la mort — Si c'est un jour de*

A. *- toi - re Et qu'im - por - te la mort — Si c'est un jour de*

M.  gloi - re Qui doit briller en - cor! Il faut armer sans

A.  gloi - re Qui doit briller en - cor! Il faut armer sans



M.  crainte Et nos cœurs et nos bras — De la li_ber_té

A.  crainte Et nos cœurs et nos bras — De la li_ber_té



M.  sain_te Dieu gui_de les sol_dats, Dieu gui_de les sol_dats, Dieu

A.  sain_te Dieu gui_de les sol_dats, Dieu gui_de les sol_dats, Dieu

le D.  Dieu gui_de les sol_dats, Dieu



poco rit

M. *gui - de les sol - dats! Il faut sa -*

A. *gui - de les sol - dats! Il faut sa -*

le D. *gui - de les sol - dats! Il faut sa -*

rit.

a tempo

M. *-voir mourir pour la Patri - e, Il faut à son pa - ys don -*

A. *-voir mourir pour la Patri - e, Il faut à son pa - ys don -*

le D. *-voir mourir pour la Patri - e, Il faut à son pa - ys don -*

M. *-ner sa vi - e! Nous sommes tes enfants, France chéri -*

A. *-ner sa vi - e! Nous sommes tes enfants, France chéri -*

le D. *-ner sa vi - e! Nous sommes tes enfants, France chéri -*

M. *- e! A - mis il faut sa - voir Tom - ber pour son de - voir Il*

A. *- e! A - mis il faut sa - voir Tom - ber pour son de - voir*

le D. *- e! A - mis il faut sa - voir Tom - ber pour son de - voir*

M. *faut il faut mou - rir pour la Pa - tri -*

A. *Et le sa - lut de la Pa - trie Il faut mou - rir pour la Pa - tri -*

le D. *Et le sa - lut de la Pa - trie Il faut mou - rir pour la Pa - tri -*

M. *- - e!*

A. *- - e!*

le D. *- - e!*

FINAL

N° 20

All^o non troppo

PIANO

pp

poco a poco cre - scen - do

ff

ff

ff

ff

CHŒUR

Nous voi -

Nous voi -

Nous voi -

-cipour la fê - te Du bâ - timent — Ve - nus gaîment — Et cha -

-cipour la fê - te Du bâ - timent — Ve - nus gaîment — Et cha -

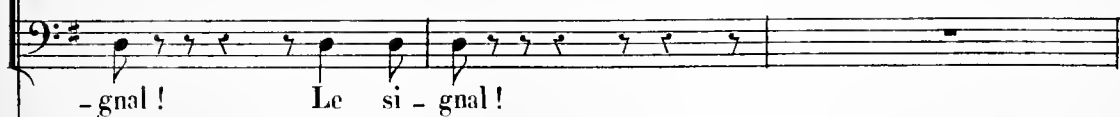
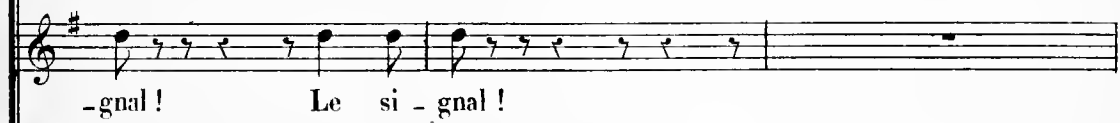
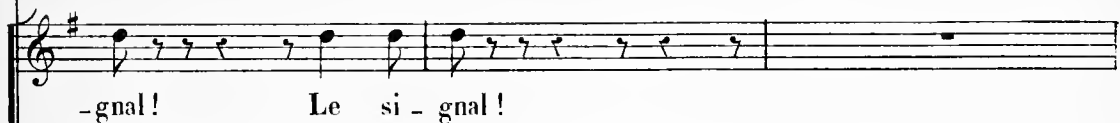
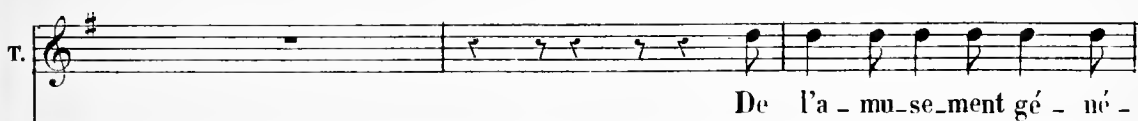
-cipour la fê - te Du bâ - timent — Ve - nus gaîment — Et cha -

-cun lui sou - hai - te Sor - ti du port — Le meil - leur sort —

-cun lui sou - hai - te Sor - ti du port — Le meil - leur sort —

-cun lui sou - hai - te Sor - ti du port — Le meil - leur sort —

TREFFORD



T. *-ral* Vous al-lez voir — dan-

Le si-gnal! Le si-gnal!

Le si-gnal! Le si-gnal!

Le si-gnal! Le si-gnal!

LA COMTESSE

Nous allons voir danser la

CHAMPAGNOLLES

T. -ser la gi-gue Pendant trois heures sans fa-ti-gue. — Nous allons voir danser la

8

la C. gi-gue Pen dant trois heu-res sans fa-ti-gue.

C. gi-gue Pen dant trois heu-res sans fa-ti-gue.

TREFFORD

At —

T. *ten-ti-on, c'est un coup de canon — Qu'on en-tendra jusqu'à la di-*

The first system consists of a vocal line (T.) and piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics '-ten-ti-on, c'est un coup de canon — Qu'on en-tendra jusqu'à la di-'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand, and chords in the left hand.

T. *ad lib.*
-gue. Branlebas gé-né-ral — (Coup de canon)

pp *suivez*

The second system continues the vocal line with the lyrics '-gue. Branlebas gé-né-ral — (Coup de canon)'. The tempo is marked 'ad lib.'. The piano accompaniment includes a section marked 'pp' (pianissimo) and 'suivez' (follow), with a change in the right-hand melody.

ff
Vi - vat ! —

ff
Vi - vat ! —

ff
Vi - vat ! —

The third system features three vocal lines (Soprano, Alto, and Bass) and piano accompaniment. All vocal lines enter with the lyrics 'Vi - vat ! —' and are marked 'ff' (fortissimo). The piano accompaniment provides a rhythmic accompaniment for the vocalists.

Cloches

f *p*

The fourth system includes a part for 'Cloches' (bells) and a grand piano accompaniment. The bell part is marked 'f' (forte) and consists of a rhythmic pattern of eighth notes. The grand piano part is marked 'p' (piano) and features a rhythmic pattern of eighth notes.

ff

Vi - ve la gigue, Ah! le jo - li pas On a sans fa -

ff

Vi - ve la gigue, Ah! le jo - li pas On a sans fa -

ff

Vi - ve la gigue, Ah! le jo - li pas On a sans fa -

The first system of the musical score consists of five staves. The top three staves are vocal parts: the first staff is the soprano line, the second is the alto line, and the third is the bass line. Each vocal line begins with a dynamic marking of *ff* (fortissimo). The lyrics are: "Vi - ve la gigue, Ah! le jo - li pas On a sans fa -". The bottom two staves are the piano accompaniment, with the right hand playing a rhythmic pattern of eighth notes and the left hand playing chords.

- ti - gue De joy - eux é - bats Sau - ter en ca -

- ti - gue De joy - eux é - bats Sau - ter en ca -

- ti - gue De joy - eux é - bats Sau - ter en ca -

The second system of the musical score consists of five staves. The top three staves are vocal parts: the first staff is the soprano line, the second is the alto line, and the third is the bass line. The lyrics are: "- ti - gue De joy - eux é - bats Sau - ter en ca -". The bottom two staves are the piano accompaniment, continuing the rhythmic pattern from the first system.

den - ce — Est — un — vrai plai - sir Rien ne vaut la

den - ce — Est — un — vrai plai - sir Rien ne vaut la

den - ce — Est — un — vrai plai - sir Rien ne vaut la

dan - se — Pour se di - ver - tir. *ff* Vi - ve!

dan - se — Pour se di - ver - tir. *ff* Vi - ve!

dan - se — Pour se di - ver - tir. *ff* Vi - ve!

Vi - ve la gi - gue, Ah! le jo - li pas On a sans fa -

Vi - ve la gi - gue, Ah! le jo - li pas On a sans fa -

Vi - ve la gi - gue, Ah! le jo - li pas On a sans fa -

-ti - gue De joy - eux é - bats. Sau - ter en ca -
 -ti - gue De joy - eux é - bats. Sau - ter en ca -
 -ti - gue De joy - eux é - bats. Sau - ter en ca -

-den - ce Est un vrai plai - sir; Rien ne vaut la
 -den - ce Est un vrai plai - sir; Rien ne vaut la
 -den - ce Est un vrai plai - sir; Rien ne vaut la

dan - se - Pour se di - ver - tir.
 dan - se - Pour se di - ver - tir.
 dan - se - Pour se di - ver - tir. (Coup de canon)

pp

All^o molto

UN SOLDAT (entrant)

Les Français! Les Fran_

Detailed description: This block contains the first system of the musical score. It features three staves: a vocal line for 'UN SOLDAT (entrant)', a piano accompaniment line, and a bass line. The vocal line begins with the lyrics 'Les Français! Les Fran_'. The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern of eighth notes in the left hand and chords in the right hand.

All^o molto

Detailed description: This block shows the piano accompaniment for the first system. It consists of two staves: a right-hand staff with chords and a left-hand staff with a rhythmic pattern of eighth notes.

MARTHE

Les Fran_çais! Jamais! —

Detailed description: This block contains the musical score for the character 'MARTHE'. It features a single vocal line with the lyrics 'Les Fran_çais! Jamais! —'.

LA COMTESSE

Les Fran_çais!

Detailed description: This block contains the musical score for the character 'LA COMTESSE'. It features a single vocal line with the lyrics 'Les Fran_çais!'.

Les Fran_çais! Jamais! —

Detailed description: This block contains the musical score for the character 'BOURGEOIS'. It features a single vocal line with the lyrics 'Les Fran_çais! Jamais! —'.

BOURGEOIS

_çais! Les Français! Nos ar - mes, nos ar - mes!

MILICIENS SOLDATS

Detailed description: This block contains the musical score for 'MILICIENS' and 'SOLDATS'. It features a single vocal line with the lyrics '_çais! Les Français! Nos ar - mes, nos ar - mes!'.

Les Français! Nos ar - mes, nos ar - mes!

Detailed description: This block contains the musical score for 'MILICIENS' and 'SOLDATS'. It features a single vocal line with the lyrics 'Les Français! Nos ar - mes, nos ar - mes!'.

ff

Detailed description: This block shows the piano accompaniment for the second system. It consists of two staves: a right-hand staff with chords and a left-hand staff with a rhythmic pattern of eighth notes. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present.

AUBRIET et les CONJURÉS

Vous ne passe - rez pas, ar - riè - re, ar - rière!

MARTHE *rall. f*

Sei -

LA COMTESSE *f*

Sei -

TREFFORO

A moi, ba - tail - le!

LES FEMMES *f*

Sei -

TOUS Ba - tail - le! Ba - tail - le!

Ba - tail - le! Ba - tail - le!

rall.

Mod^{to}

M. *- gneur! no - tre pè - re Sois - nous tu - té - lai -*

la C. *- gneur! no - tre pè - re Sois - nous tu - té - lai -*

- gneur! no - tre pè - re Sois - nous tu - té - lai -

M. *- re. En - tends la pri - è - re De*

la C. *- re. En - tends la pri - è - re De*

- re. En - tends la pri - è - re De

M. *tous tes en - fants Sou - tiens la vail -*

la C. *tous tes en - fants Sou - tiens la vail -*

tous tes en - fants Sou - tiens la vail -

M.
_ lan - ce Des sol - dats de Fran - ce

la C.
_ lan - ce Des sol - dats de Fran - ce

_ lan - ce Des sol - dats de Fran - ce

M. *f*
C'est notre es - pé - ran - ce

la C. *f*
C'est notre es - pé - ran - ce

f
C'est notre es - pé - ran - ce

M. *rall.*
Qu'ils soient tri - om - phants — Qu'ils soient tri - om -

la C. *rall.*
Qu'ils soient tri - om - phants — Qu'ils soient tri - om -

Qu'ils soient tri - om - phants — Qu'ils soient tri - om -

M. - phants!

la C. - phants!

AUBRIET

A nous Fran_ çais! à nous!

- phants!

LE DUC

Rendez-vous à mer - ei Je suis le duc de

le D. Gui - se!

(SOLDATS ET BOURGEOIS) Ville pri - se! ville pri - se! No -

Ville pri - se! ville pri - se! No -

- èl au duc de Gui - se!

- èl au duc de Gui - se!

The first system consists of two vocal staves (soprano and bass) and a piano accompaniment. The vocal lines are in a 2/4 time signature with a key signature of two flats. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

CHAMPAGNOLLES

Moi, che - valier de Champa -

TREFFORO

Le duc de Gui - se? Eh bien? et vous?

The second system includes two vocal staves and piano accompaniment. The vocal line for 'TREFFORO' is in a 2/4 time signature. The piano accompaniment includes a triplet of eighth notes in the right hand. The lyrics are: 'Moi, che - valier de Champa -' and 'Le duc de Gui - se? Eh bien? et vous?'.

- gnol - les.

LE DUC

Vrai - ment, sur ma pa - ro - le, J'ai pris Ca - lais

The third system includes two vocal staves and piano accompaniment. The vocal line for 'LE DUC' is in a 2/4 time signature. The piano accompaniment includes a triplet of eighth notes in the right hand. The lyrics are: '- gnol - les.' and 'Vrai - ment, sur ma pa - ro - le, J'ai pris Ca - lais'.

LA COMTESSE

(désignant Champagnolles)

Et grâce à lui, à lui que j'ai - me C'est un héros -

le D. grâce à vous!

le D. Bien, chevalier! André, mer - ci! Vous l'ai - mez, il vous

TREFFORD

Il faut s'humili - er à cette heu - re su -

le D. ai - me, Soy - ez heu - reux.

MARTHE

T. - prê - me Acceptez duc de Gui - se Les

LE DUC

M. clefs de la vil - le con - qui - se, A moi ce titre désor - mais De pre -

cresc.

MARTHE

ff

LA COMTESSE

ff

CHAMPAGNOLLES

ff

ANDRÉ

ff

le D.

- mier bourgeois de Ca - lais!

ff

AUBRIET

ff

Sop.

ff

Tén.

ff

Basses

ff

ff

M.
la C.
2.
A.
le D.
tu.

France C'est notre espérance Car tout devient ré - a - li - té Et nos cœurs d'a -

France C'est notre espérance Car tout devient ré - a - li - té Et nos cœurs d'a -

France C'est notre espérance Car tout devient ré - a - li - té Et nos cœurs d'a -

France C'est notre espérance Car tout devient ré - a - li - té Et nos cœurs d'a -

France C'est notre espérance Car tout devient ré - a - li - té Et nos cœurs d'a -

France C'est notre espérance Car tout devient ré - a - li - té Et nos cœurs d'a -

France C'est notre espérance Car tout devient ré - a - li - té Et nos cœurs d'a -

France C'est notre espérance Car tout devient ré - a - li - té Et nos cœurs d'a -

France C'est notre espérance Car tout devient ré - a - li - té Et nos cœurs d'a -

M.
- van-ce Pleins de con-fi-an-ce Ont sa-lu-é la li-ber-té

la
C.
- van-ce Pleins de con-fi-an-ce Ont sa-lu-é la li-ber-té

C.
- van-ce Pleins de con-fi-an-ce Ont sa-lu-é la li-ber-té

A.
- van-ce Pleins de con-fi-an-ce Ont sa-lu-é la li-ber-té

le
D.
- van-ce Pleins de con-fi-an-ce Ont sa-lu-é la li-ber-té

Au.
- van-ce Pleins de con-fi-an-ce Ont sa-lu-é la li-ber-té

- van-ce Pleins de con-fi-an-ce Ont sa-lu-é la li-ber-té

- van-ce Pleins de con-fi-an-ce Ont sa-lu-é la li-ber-té

- van-ce Pleins de con-fi-an-ce Ont sa-lu-é la li-ber-té

The piano accompaniment consists of two staves: a right-hand treble clef staff and a left-hand bass clef staff. The right hand plays a rhythmic pattern of eighth notes, while the left hand provides harmonic support with chords and single notes. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

M.
Vi - ve la France C'est notre es-pé-ran-ce Car tout devient ré -

la
C.
Vi - ve la France C'est notre es-pé-ran-ce Car tout devient ré -

C.
Vi - ve la France C'est notre es-pé-ran-ce Car tout devient ré -

A.
Vi - ve la France C'est notre es-pé-ran-ce Car tout devient ré -

le
D.
Vi - ve la France C'est notre es-pé-ran-ce Car tout devient ré -

Au.
Vi - ve la France C'est notre es-pé-ran-ce Car tout devient ré -

Vi - ve la France C'est notre es-pé-ran-ce Car tout devient ré -

Vi - ve la France C'est notre es-pé-ran-ce Car tout devient ré -

Vi - ve la France C'est notre es-pé-ran-ce Car tout devient ré -

The piano accompaniment consists of two staves, treble and bass clef. It features a steady bass line with chords and some melodic movement in the right hand, including chords and eighth-note patterns.

M.
 - a - li - té Et nos cœurs d'a - van - ce Pleins de con - fi -

la C.
 - a - li - té Et nos cœurs d'a - van - ce Pleins de con - fi -

C.
 - a - li - té Et nos cœurs d'a - van - ce Pleins de con - fi -

A.
 - a - li - té Et nos cœurs d'a - van - ce Pleins de con - fi -

le D.
 - a - li - té Et nos cœurs d'a - van - ce Pleins de con - fi -

Au.
 - a - li - té Et nos cœurs d'a - van - ce Pleins de con - fi -

- a - li - té Et nos cœurs d'a - van - ce Pleins de con - fi -

- a - li - té Et nos cœurs d'a - van - ce Pleins de con - fi -

- a - li - té Et nos cœurs d'a - van - ce Pleins de con - fi -

- a - li - té Et nos cœurs d'a - van - ce Pleins de con - fi -







ENOCH FRÈRES ET COSTALLAT

ÉDITEURS DE MUSIQUE

27, Boulevard des Italiens, 27

PARIS



